

Mirelsa

753 0144

HASTA EL TEPE
Becky Mode

(Traducción y adaptación - Mirelsa Modestti)

EL LUGAR

Una oficinita descuidada e ignorada en el sótano de un restaurante de cuatro estrellas en una casona antigua de Miramar, tenedor de plata por cuatro años consecutivos, ridículamente a la moda y último capricho del Jet-Set de San Juan.

El techo parece a punto de ceder. Cascarritas de la pintura, nievan de vez en cuando en lo que podríamos llamar el "Departamento de Reservaciones", que realmente es un pedazo largo y flaco de tope de Formica, con tres sillas plegadizas, apiñados en un área de cuatro por seis pies.

Las paredes están pintadas en un tono infame de azul claro industrial y llenas de papelitos con toda clase de información importante, como las cantidades de reservaciones diarias, advertencias siniestras del poder máximo y, un mensaje en específico que por su tamaño y color sobresale de todos los demás: "BAJO NINGUNA CIRCUMSTANCIA SE TOME UNA RESERVACIÓN PARA NOEL NIGAGLIONI - ¡¡¡POR ORDEN DEL CHEF!!!".

La oficinita está llena de teléfonos, tenedores plásticos, sobrecitos de ketchup, salsa soya y otras evidencias de comida rápida, periódicos viejos, papeles arrugados, chalecos de mozos, y cajas de promociones de restaurante.

El gerente tiene un escritorio en la parte del frente; la oficina del chef está en la otra entrada del restaurante.

LA EPOCA

Principios de diciembre. Hay dos o tres motivos navideños mal colocados... un bastoncito de menta por aquí, una corona sintética por allá. La mejor señal de la época que se avecina: los teléfonos no dejan de sonar.

EL ACTOR / LA ACTRIZ

Interpretará sobre cuarenta personajes diferentes, incluyendo a Sam, la encargada de reservaciones, el chef, el maitre d', y todos los clientes.

NOTA DE LA AUTORA

Fully Committed (Hasta el Tepe) es un trabajo de ficción. Cualquier semejanza con alguna persona viva o muerta sería una pura coincidencia. Aunque algunos personajes llevan los nombres de personas conocidas, la aparición de éstos en esta obra es enteramente ficción.

SEMINARIO MULTIDISCIPLINARIO
JOSE EMILIO GONZALEZ
FACULTAD DE HUMANIDADES
UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO
RECINTO DE RIO PIEDRAS

17-nov-08
80-nov-11
25-abril-06
7081163
Mirelsa
MdB
MdB
MdB

HASTA EL TEPE

SAM, UNA ACTRIZ DE TREINTA AÑOS, QUE HA ESTADO A PUNTO DE LOGRAR LA FAMA EN VARIAS OCASIONES, PERO POR DIFERENTES RAZONES, NUNCA HA LOGRADO PASAR DE ANUNCIOS DE TEMPORADA Y PAPELES SECUNDARIOS.

SE ILUMINA LA OFICINITA DE RESERVACIONES. LOS TELEFONOS ESTAN SONANDO. SAM BAJA CORRIENDO LAS ESCALERAS, SE PONE SUS AUDÍFONOS Y...

SAM

Reservaciones, buenos días... ¿podría esperar un momento, por favor?

LA SRA. SALAMAN - UNA VIEJA SOCIALITE DEL CONDADO, IMPECABLE EN SUS AGENDAS SOCIALES E INCONFORME HASTA LA MUERTE. LA EQUIVALENTE MODERNA DE LOS ANTIGUOS TERRATENIENTES.

SRA. SALAMAN

Se encuentra el Chef?

SAM

No, no se encuentra... podría esperar un momento, por favor?

SRA. SALAMAN

¿Y Jean Claude...?

SAM

Tampoco... podría esperar un momentito...

SRA. SALAMAN

Y Eric... ¿se encuentra Eric?

EL TELEFONO SIGUE SONANDO

SAM

No, no está. ¿Podría esperar un minutito?

SRA. SALAMAN

Está bien.

SAM

Buen día, reservaciones... podría esperar un momento, por favor?

AYUDANTE PRINCIPAL DEL SHEIK - UN HOMBRE SIN NINGUN SENTIDO DEL HUMOR.

AYUDANTE DEL SHEIK

Estoy llamando desde Kuwait.

SAM

Está bien... ¿Qué puedo hacer por usted?

EL TELEFONO SIGUE SONANDO

AYUDANTE DEL SHEIK

Estoy llamando para confirmar una reservación para cenar para el Sheik Akman Al Karafi, esta noche a las 9:30.

SAM

Muy bien... tengo cuatro personas en la mesa treinta y uno... y dos guardaespaldas en la diecinueve.

AYUDANTE DEL SHEIK

Sí. Es correcto. Muchas gracias.

EL TELEFONO SIGUE SONANDO

SAM

(EN UNA NUEVA LINEA) Buenos días, reservaciones.
¿Podría esperar, por favor?

LA SRA. BACO - LA EXQUISITA ESPOSA DE UN EJECUTIVO DE PONCE.
ABSOLUTAMENTE ENCANTADORA.

SRA. BACO

¿Cómo no?

SIGUE SONANDO.

SAM

(EN OTRA LINEA) Buenos días, reservaciones...
¿Podría esperar un momento, por favor?

ALEXIS - EL ASISTENTE PERSONAL DE LISSETTE ALVAREZ. AGRESIVAMENTE AMISTOSO Y EXTREMADAMENTE AFEMINADO, ALEXIS TRATA SU TRABAJO CON LA SERIEDAD MAS ABSOLUTA, COMO SI FUERA UN NEUROCIRUJANO.

ALEXIS

¡Seguro!

SIGUE SONANDO.

SAM

(OTRA LINEA) Buenos, días, reservaciones... ¿Podría esperar, por favor?

SECRETARIA DE CAGUAS - Sensata y de hablar sencillo.

SECRETARIA DE CAGUAS

¿Cómo no?

SIGUE SONANDO.

SAM

(LINEA NUEVA) Reservaciones, buenos días ¿Podría esperar un minutito?

CAROLINA RUIZ - GARCIA DE LA NOCEDA - EL COLMO DE LOS CLIENTES FIJOS. UNA SOCIALITE NUEVA RICA, DE VOLUNTAD FERREA, CON DEMASIADO TIEMPO LIBRE.

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Aparentemente, no tengo otra opción...

EL TELEFONO PARA DE SONAR POR UNOS SEGUNDOS. LUEGO VUELVE A SONAR.

SAM

Buen día, reservaciones... ¿Podría esperar un momento?

SRA. WATANABE - UNA TURISTA JAPONESA, DE HABLAR DOLOROSAMENTE BAJO. ENTIENDE MUY POCO ESPAÑOL, PERO HA APRENDIDO UNAS CUANTAS PALABRAS PARA AYUDARSE A HACER RESERVACIONES Y COSAS SIMILARES.

SRA. WATANABE

Mi nombre es Watanabe...

SAM

Podría esperar un momentito, Sra. Watanabe...?

SRA. WATANABE

W, como Wall Street... A, como...

SAM

Un momento, por favor...

SAM LLAMA POR EL INTERCOM.

SAM

¿Eric?... Buenos días, allá arriba... ¿Sonia?

STEPHANIE - LA DULCE ANFITRIONA DEL ALMUERZO

STEPHANIE

Buen día, Sam...

SAM

Hola, Stephanie... ¿Has visto a Eric?

EL TELEFONO SUENA UEVAMENTE.

STEPHANIE

No, pero cuando llegue, dile que aquí hay un fotógrafo de la revista Gourmet que está esperando por el Chef desde las 8:30.

SIGUE SONANDO

SAM

OK. ...

(EN UNA NUEVA LINEA) Reservaciones, podría esperar?

SRA. SALAMAN

No, ya traté eso antes... ¿Con quien hablo?

SAM

Habla Samanta Silva...

SRA. SALAMAN

(Repentinamente amable) Sam, querida... no sabía que todavía trabajabas ahí... Te habla Nany Salamán
(PAUSITA) Mi esposo es Fernando Salamán

SAM

Ah... hola, ¿Cómo está?

SRA. SALAMAN

Muerta de cansancio... acabamos de llegar del Tibet.
Sé que es a última hora... pero el Sr. Salamán y yo
Quisiéramos cenar esta noche con nuestro gran amigo
Richard Carrión... claro, que podemos ser muy flexibles...
Digamos, entre 7:30 y 8:00...

SAM

Ok... deme un segundo.

LA PONE EN ESPERA Y LLAMA POR EL INTERCOM

SAM

Hello, allá arriba... Jean Claude... Oscar... Oscar!!!

OSCAR- EL GERENTE HINDU, DE CINCUENTA Y DOS AÑOS, DEL
RESTAURANT. AMABLE, DISTRAIDO Y EXCÉNTRICO.

OSCAR

Sam... saludos ¿Cómo estás?

SAM

Bien, Oscar... ¿Cuán...

OSCAR

¿Viste anoche a Danny en el canal 6?

SAM

Sí... mira ¿Cuán V.I.P. es la Sra. Salamán?

OSCAR

¡SUPER V.I.P.!

SAM

Acaba de llamar para venir esta noche y estoy 25 personas
por encima del límite...

OSCAR

Linda, el marido gana mucho, mucho dinero... Creo que
Inventó el velcro.

SAM
(VUELVE A LA SRA. SALAMAN) Bien, Sra. Salamán,
acabo de hablar con el gerente y su reservación es para
tres personas, esta noche a las 7:30...

SUENA EL TELEFONO

SRA. SALAMAN
¡Maravilloso! ¡Un millón de gracias, Sam... y mucho éxito!

SAM
(NUEVA LINEA) Buen día, reservaciones ¿Podría
esperar un momento, por favor?

ERIC - MAS EGOCÉNTRICO Y ENGREÍDO QUE MUCHOS DE LOS CLIENTES,
ES EL GERENTE DE RESERVACIONES. PADECE DE UNA RISA FUERTE Y
PESADA.

ERIC
(BURLÁNDOSE DE SAM) Buen día, reservaciones ¿Podría
esperar un momento, por favor?

SAM
¿Aló?

ERIC
(GRAN CARCAJADA POR SU PROPIO CHISTE)
Hola, Sam... te habla Eric.

SAM
Eric ¿Dónde estás?

ERIC
¡No estoy ahí!

SAM
Sí, ya lo veo... ¿Dónde estás?

ERIC
Chico, en el Expreso Las Américas... Se me quedó el
carro en el carril izquierdo... ¿Tú puedes creerlo?

SAM
No.

ERIC
(MELODRAMÁTICO) En serio, Sam...
Es la cosa más espantosa que me ha pasado...
¡Estoy vivo de milagro!

SAM
Bueno... ¿Y cuándo vienes?

ERIC
(TODAVÍA DRAMÁTICO) No te preocupes tanto por
mí, muñeca... estoy esperando la grúa...

SAM
¿Y dónde está Sonia?

ERIC
¡Mierda!

SAM
¿Cuál es la mierda?

ERIC
Sonia no va hoy...
(A LA DEFENSIVA) Chica, se acaba de enterar de que su
papá tiene Alzheimer's... y no tuve tiempo de cubrir su turno.

SAM
¿¿¿Qué???

OSCAR EN EL INTERCOM

OSCAR
Sam...

SAM
Dime, Oscar...

OSCAR
Voy para el banco...

SAM
OK.

ERIC

Sam... beba...

SAM

Dime, Eric.

ERIC

Voy tan pronto como pueda... vas a estar bien, muñeca...
(OTRA GRAN CARCAJADA Y ENGANCHA)

SAM

(CONTESTANDO OTRA LINEA) Disculpe la espera...
¿Qué puedo hacer por usted?

SRA. HERRERA

(ACENTO DOMINICANO) Ay, yo espero que sí...
Te habla Elena Herrera, de Santo Domingo... Es que
mi esposo y yo vamos a estar por San Juan el fin de se-
mana del trece de enero... ¡y nos morimos por ir a comer
allí, tú oyes?...

SAM

Lamentablemente, estamos completamente comprometidos
ese fin de semana...

SRA. HERRERA

¿Quiénes se comprometen...?

SAM

(MIRA PARA TODOS LADOS) Estamos hasta el Tepe
ese fin de semana...

SRA. HERRERA

¿Cómo es posible... si falta más de un mes?

SAM

(DISCULPÁNDOSE) Es que nosotros trabajamos como
dos meses por adelantado...

SRA. HERRERA

¿Y estás segura de que no tienes un huequito? Mi esposo
y yo no ocupamos mucho espacio...

SAM

La verdad es que el tamaño no hace mucha diferencia... es que no tenemos mesas disponibles los fines de semana hasta principios de marzo.

SRA. HERRERA

(ELEGANTE, AUN EN LA DERROTA) ¡Bueno, pero ese restaurante es un éxito! Muchas gracias, señorita.
(CUELGA)

SAM

(OTRA LINEA) Gracias por esperar... ¿Cómo podemos ayudarle?

ALEXIS

(SOSPECHOSAMENTE ALEGRE) ¡Hola! Este es Alexis, de parte de Lissette Alvarez en Miami...

SAM

Ay, Hola, Alexis... ¿Cómo estás?

ALEXIS

Muy bien... ¿Con quién hablo?

SAM

Habla Sam...

ALEXIS

(PATOLÓGICAMENTE EMOCIONADO DE ESCUCHARLA) ¡¡Samie!! Yo no sabía que todavía trabajabas ahí... ¿Cómo estás, bella?

SAM

Bastante bien... ¿Y tú?

ALEXIS

¡Super bien! ¿Cómo está esa carrera de actriz?

SAM

Ahí, más o menos...

ALEXIS

Ay... es un medio tan difícil... pero no te quites, que tú vas a llegar lejos...

SAM
(A PUNTO DE RESPONDER) Gracias, yo...

ALEXIS
(NO ESPERA LA RESPUESTA, TIRA CAMBIO)
OK, mira, beba, Lissette va a estar por allí este sábado con quince personas, a las 8:00 PM. y quiere una mesa redonda, en el centro... espera un momento...
(BUSCA EN UN TARJETERO) es la mesa #17...

SAM
(ANOTANDO) OK...

ALEXIS
Gracias... puedes poner esa reservación a su nombre...
Lissette Alvarez y puedes confirmar conmigo...
Alexis...

SAM
Muy bien... ¿Y el número de ustedes...

ALEXIS
(EN SECRETO)
OK... es "area code" 305... y el número es 866-2250... y yo sé que vas a ser muy discreta con esa información...

SAM
Por supuesto...

ALEXIS
Gracias... Y recuerdas que ella no come productos lácteos ¿verdad?

SAM
Sí.

ALEXIS
Y no meseras femeninas en su mesa.

SAM
(SE LO TRAGA) Okey...

ALEXIS
Un millón de gracias, bella, hablamos...

SAM

(OTRA LINEA) Gracias por esperar... ¿Cómo puedo ayudarle?

SECRETARIA DEL OESTE

Gracias... estoy llamando de las oficinas del Dr. Francisco Maysonet, de Mayagüez. El doctor va a estar en el área de San Juan a finales de este mes y quisiera algunos detalles sobre su cocina.

SAM

Muy bien... el Chef la llama "Fusión Global".

SECRETARIA DEL OESTE

Bien... ¿Y podría enviarnos un menú por fax?

SAM

(SACA UN MENU DE UNA GAVETA) Bueno, el Chef cambia el menú todos los días, pero si quiere, puedo leerle algunos platos del menú de anoche...

SECRETARIA DEL OESTE

Eso sería fantástico...

SAM

(CON NATURALIDAD) Bien... tenemos aquí... escalopines de jicama ahumada, marinada en zumo de ciruela y envuelta en hojas de parra, con salsa de trufas...

SECRETARIA DEL OESTE

(PASMADA) Ok...

SAM

También hay percebes gratinados, salteados en champaña rosada, servidos sobre crepas de hojaldre y nabos hidropónicos.

SECRETARIA DEL OESTE

(TODAVÍA ASOMBRADA) Oh...

SAM

Y medio pollo argentino, criado con leche de cabra, salteado en

mantequilla de soya y vino blanco, en una cama de gnocci al pesto y escarola con vinagre balsámico.

SECRETARIA DEL OESTE

(POR FIN, ALGO CONOCIDO)

¡Ah, qué bueno!... también tienen pollo y esas cosas...
OK... ¿Y cuál es el precio promedio por persona?

SAM

Por supuesto, eso varía, pero es algo entre cien y doscientos dólares, dependiendo de...

SECRETARIA DEL OESTE

(UN POCO MAS DE LO QUE ESPERABA)

OK... pues gracias por su ayuda...

(CUELGA)

SAM

(OTRA LINEA) Gracias por esperar... ¿Cómo puedo ayudarle?

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

(COMO UN SARGENTO DE ENTRENAMIENTO)

En primer lugar, llevo DIEZ minutos esperando!!!

En segundo lugar, TIENEN que hacer algo con esa

música... Los crescendos son demasiado estridentes...

Bien. Ahora, necesito hablar con Jean Claude sobre

El viernes en la noche. Es Carolina Ruiz-García de la

Noceda.

SAM

El no ha llegado todavía, ¿podría tomar un...

TONO DE MARCAR. CAROLINA COLGÓ.

SUENA EL TELEFONO.

SAM

Buen día, reservaciones... ¿podría esperar un momentito?

AUNQUE TIENE MONTADO UN GRAN ACTO DE MODESTIA, **EL CHEF ES UN NARCISISTA DE PRIMERA CLASE**. CULTIVA OBSESIVAMENTE SU STATUS DE ESTRELLA Y SÓLO INCLINA SU CABEZA ANTE EL ALTAR DE LA FAMA.

SUPERFICIAL, PREPOTENTE Y CASI RUDO, EL CHEF PARECE MAS UN COLEGIAL RECRECIDO, QUE LA SENSACION CULINARIA INTERNACIONAL QUE ES. HABLA DE UNA MANERA ULTRA CASUAL, SIN AFECTO Y MUY, MUY SEXY, CASI COMO SI ESTUVIERA PRACTICANDO SEXO TELEFONICO.

CHEF

(APENAS DESPIERTO, LLAMA DESDE LA CAMA)

¿Con quién hablo?

SAM

Hola, Chef... es Sam.

CHEF

Hola, Sam ¿Cómo te va?

SAM

Bien. Yo...

CHEF

Déjame hablar con Jean Claude, por favor...

SAM

No ha llegado...

CHEF

Ponme a Oscar.

SAM

Oscar acaba de salir para el ban...

CHEF

Entonces ponme a Eric.

SAM

(ANTICIPANDO UN ATAQUE DE IRA)

Eric no est...

CHEF

(TIENE UN ATAQUE DE IRA)

¿Qué carajo está pasando ahí?

¿Dónde está Eric?

SAM

Se le quedó el carro en el Expreso Las Américas...

CHEF

¿Y quién está en los teléfonos?

SAM

Por ahora estoy yo solita...

CHEF

¿Tú sola? ¿Dónde está Sonia?

SAM

Sonia se acaba de enterar de que su papá tiene Alzheimer's...

CHEF

(PROFUNDAMENTE PARANOIDE)

¿Ah, sí? Esa está buena... Dile que traiga una excusa médica...

SAM

OK.

CHEF

Ponme con la anfitriona del almuerzo...

SUENA EL TELEFONO

SAM

(POR EL INTERCOM) Stephanie... el Chef está en la dos... para ti.

(CONTESTANDO LA LINEA NUEVA) Reservas, puede esperar un momento?

al celular

EL PAPA DE SAM. UN MECANICO DE AUTOS RETIRADO DE UTUADO. EXTREMADAMENTE SENTIMENTAL, CUANDO SE TRATA DE "SU NENA", PERO NO ESTA ACOSTUMBRADO A DEMOSTRAR MUCHO LAS EMOCIONES.

PAPA

Pues, no sé Samantita...

SAM

¡Hola, Papá! ¿Cómo estás?

PAPA

No muy mal... Y tú?

SAM

Bastante bien...

PAPA

¿Cómo te fue en la audición de la obra esa de teatro?

SAM

Ah, me fue bien... bastante bien.

PAPA

¿Recibiste el Vea que te mandé de la actriz que sale en "Mi casa punto com"?

SAM

Si, Papi, gracias.

PAPA

¿Tú sabes que esa muchacha se graduó de San Miguel, como tres años después de que tú te fuiste?

SUENA EL TELEFONO

SAM

Sí, me dijiste...

PAPA

Yo ni sabía que esa muchacha era actriz...

SUENA OTRA VEZ

SAM

Papi... ¿Puedes esperar en línea un momento?

PAPA

Claro, mi niña...

SAM

(CONTESTANDO) Reservaciones ¿Puede esperar un momentito?

ANI SOTO - UNA COMPAÑERA DE SAM, DEL TEATRO DE LA UPR. ES UNA PERSONA TOTALMENTE FALSA Y LAMEOJO, QUE DISFRAZA SU COMPETITIVIDAD.

ANI

Hola, belleza... Es Ani.

SAM

¡Hey, Ani! ¿Puedes esperarme un segundito?

ANI

(CONGRACIÁNDOSE) Claro, muñeca... tómate tu tiempo...

SAM

(VUELVE AL PAPA) Lo siento, Papi...

VUELVE A SONAR

PAPA

No hay problema...

SAM

Ay, perdóname, Papi... ¿Puedes esperar otro segundito?

PAPA

(CANTADITO) Oke-ey...

SAM

(EN UNA LINEA NUEVA) Reservaciones... ¿podría esperar un momentito?

ALEXIS

Está bien... Soy Alexis, yo espero...

SAM

(VUELVE CON SU PAPA) Papi... ¿Sabes qué? Voy a tener que bajar un poquito este cuadro...

PAPA

OK, mi chiquita... ¿Le preguntaste al Chef sobre la Nochebuena y Navidad?

SAM

Todavía no ha decidido...

PAPA

Sabes que estoy pendiente...

SAM

Lo sé, Papi... te prometo que tan pronto como...

STEPHANIE EN EL INTERCOM

STEPHANIE

Sam... te llama el Chef, por la línea dos...

SAM

Papi... déjame llamarte en un minutito... que es el Chef.

PAPA

OK, mi vida... hablamos luego.
(CUELGA)

CHEF

(TODAVÍA MEDIO DORMIDO) ¿Cuánto hicimos anoche?

SAM

(MIRANDO EN UNA LISTA) Parece que veintidós mil setecientos dólares...

CHEF

¿Cómo se ve el almuerzo?

SAM

Hasta el Tepe...

CHEF

(SE RETUERCE) ¿Qué dijiste...?

SAM

Perdón...

CHEF

Cuántas veces voy a tener que decirte que decimos...

SAM

"Completamente comprometidos..."

CHEF

Ahora sí... ¿Algún V.I.P.?

SAM
(BUSCA EN OTRA LISTA) Sí. Está Layza Torres a las 12:00

CHEF
¿Quién es esa?

SAM
Una reportera de televisión famosa..

CHEF
(IMPÁVIDO) Ah... ¿Alguien más?

SAM
Eh... Enrique Angueira.

CHEF
¿Quién es ese?

SAM
No sé. El nombre me suena... pero la verdad es que no sé quien es..

CHEF
(PIERDE INTERES) Bueh... ¿A quién carajo le importa?
(CUELGA)

SAM
(REGRESA A LAS LINEAS EN ESPERA) Gracias por esperar, ¿Cómo puedo ayudarle?

SRA. WATANABE
(ACENTITO JAPONES, BAJITO) Mi nombre es Watanabe...
W, como www punto...

SAM
(CON GRAN PACIENCIA) Sí, Sra. Watanabe... ¿En qué puedo servirle?

SRA. WATANABE
(CON CAUTELA Y DELICADEZA) Reservar una mesa.

SAM
Muy bien... ¿Cuándo quieren venir?

SRA. WATANABE

Cuatro personas.

SAM

Muy bien... ¿Cuándo quieren venir?

SRA. WATANABE

Cuatro personas.

SAM

OK. ¿Qué día de la semana quieren venir?

SRA. WATANABE

Cuatro.

SAM

Perdóneme un momentito...

(LA PONE EN ESPERA. SE SACA UN GRITO. REGRESA
RENOVADA) Disculpe...

SRA. WATANABE

¿No cuatro personas?

SAM

¡No! (RECAPACITA) Sí, sí... (PRUEBA UNA NUEVA
TÁCTICA) ¿Cuatro personas el lunes? ¿O martes?
¿O miércoles...

SRA. WATANABE

¡Ohhh! Martes.

SAM

Excelente... Cuatro personas el martes. ¿Quieren venir para
almuerzo o cena?

SRA. WATANABE

(¡ENTENDIO!) ¡Almuerzo!

SAM

(ANOTANDO) Muy bien... ¿A qué hora?

SRA. WATANABE

Siete... PM

SAM
Sra. Watanabe... eso es cena.

SRA. WATANABE
¿Cena?

SAM
Sí, cena. Y estamos completamente comprometidos para la cena el martes.

SRA. WATANABE
¿Com - pla - ta - men - te...?

SAM
(AYUDÁNDOLA) No tenemos mesas...

SRA. WATANABE
(APENADA) Oh, disculpe...
¿No es un restaurant?

SAM
¡No! (LE PASA LO MISMO) ¡Sí, sí!... No tenemos mesas DISPONIBLES para el martes, en la cena.

SRA. WATANABE
Oh. Llamo otra vez.
(CUELGA)

SAM
(COGE OTRA LINEA) Gracias por esperar... ¿Cómo puedo ayudarle?

ANI
Sam, soy yo... Ani.

SAM
¡Ay, Ani! Perdóname... se me olvidó que estabas ahí...

ANI
¡Dios mío! Yo no sé como tu puedes, Sam... Si yo tuviera ese trabajo, me pegaba un tiro.
(PAUSITA)
¿Y cómo te fue en el "callback"?

SAM

Me fue bien... ¿Y a ti?

ANI

¡Super! Me volvieron a llamar para un "callback" final esta tarde.

SAM

(SORPRENDIDA, UN POCO SOSA) ¿De veras?

ANI

(HACIENDOSE) Ay, Dios, no debí haber dicho nada. ¿Te hice sentir mal?

SAM

No, no... me alegro por ti... felicidades.

ANI

Todavía te pueden llamar, Sam... Tú eres tan cabronamente buena...

SAM

Gracias, Ani.

ANI

Todavía no puedo creer que la miniserie de HBO se cayó... Tú eras perfecta para ese papel, Sam...

SAM

Quizás encontraron a alguien mejor...

ANI

Y la novela en co-producción con Argentina... Eso sí que hubiera sido increíble... Tres meses en Buenos Aires con todos los gastos pagos...

SAM

Pero me dieron varicelas...

ANI

La verdad es que no has tenido mucha suerte...

SAM

A lo mejor el destino no quiere que sea actriz...

ANI

¡No digas eso, Sam! Mira, yo sé que esto es bien duro, a veces... pero no debes perder las esperanzas...
Mírame a mí... (EMOCIONADA) ¡Ya casi tengo un pie en Miami... (SE FRENA, FINGE SENSIBILIDAD)
Perdóname, chica... pero es que siento que tenemos que ser bien sinceras con todo este proceso de las audiciones...
(MIRA SU IDENTIFICADOR DE LLAMADAS) Ay, ese es mi agente en la otra línea... Te llamo después...

SUENA EL TELEFONO

SAM

(CONTESTANDO LA LINEA) Reservaciones, ¿Podría esperar un momento?

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Soy Carolina Ruiz-García de la Noceda, llamando a Jean Claude. ¿Olvidaste darle mi mensaje?

SAM

Un momento, por favor.
(LLAMA POR EL INTERCOM) ¡Hello, allá arriba!
Jean-Claude...

JEAN-CLAUDE - EL MAITRE D' FRANCES POR EXCELENCIA. INCREÍBLEMENTE TEATRAL Y BORRACHO DE PODER, HUMILLA SIN DISCRIMINACIÓN A LOS MOZOS, "BUSBOYS", Y CLIENTES QUE SE CRUZAN EN SU CAMINO. BIPOLAR DE CICLO RAPIDO, JEAN CLAUDE ES PROPENSO A LOS TANTRUMS CON EPISODIOS INTERMITENTES DE ENCANTO. NADIE SABE QUE LOS DISPARA. UN MINUTO ESTA LLENO DE RABIA CONTRA EL UNIVERSO ENTERO, Y EL MINUTO SIGUIENTE, LE BESA LOS PIES A ALGUN CLIENTE QUE DE BUENAS PROPINAS.

JEAN-CLAUDE

Allo... sé breve.

SAM

Hola, Jean-Claude, es Sam

JEAN-CLAUDE

(HABLA CON MARCADO ACENTO FRANCES. LIGERAMENTE ALEGRE DE QUE ES SAM)
Hola, Sammie... ¿Qué puedo hacer por ti?

(PERO SUELTA SU PUYITA) Estoy tratando de estar listo para el almuerzo aquí arriba...

SAM

Carolina Ruiz-García de la Noceda te llama, en la línea Cuatro...

JEAN-CLAUDE

(CON ASCO) ¡Ugh! No me gusta esa mujer... No tiene ningún sex-appeal.

SAM

¿No quieres hablar con ella?

JEAN-CLAUDE

Es tan fea, Sam... No lo creerías. ¡Tiene la cara como un perro!

SAM

Jean-Claude...

JEAN-CLAUDE

(SE JUSTIFICA) Sólo te estoy dando los datos de la situación...

SAM

(REGRESA A RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA)
OK, Sra. Ruiz, No encuentro a Jean Claude, pero yo Le daré el mensaje de que la llame tan pronto llegue...

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

¿Con quien hablo?

SAM

Sam.

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

(ALARMADA) ¿Hablo con un varón?

SAM

(PACIENTE) No, Sra. Ruiz.

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Ruiz-García de la Noceda

SAM
(SE CORRIGE) Sra. Ruiz-García de la Noceda. Soy Samanta, pero todo el mundo me dice Sam.

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA
Bien, Sam... pues dile a Jean- Claude que es una situación urgente.

SAM
¿Está segura de que yo no pued...

(TONO DE MARCAR. ELLA COLGO)

SAM
(CAMBIA DE LINEA) Gracias por esperar... ¿Cómo puedo ayudarle?

ALEXIS
Hola, Sam... es Alexis, de la oficina de Lissette Alvarez en Miami...

SAM
Hola, Alexis ¿Qué puedo hacer por ti?

ALEXIS
Es que no me acuerdo si te mencioné que Lissette quiere todo el menú estilo vegan el sábado...

SAM
No... la verdad es que no.

ALEXIS
¡Madre de Dios! Por eso es que siempre me gusta confirmar y reconfirmar estas cosas tres y cuatro veces... OK. Pues, ella necesita un menú completamente vegan el sábado. Eso es, comida sin grasa, sin sal, sin lácteos, sin azúcar, sin pollo, ni carne, ni pescado... y sin sabor a soya. Para quince personas... ¿Estamos?

SAM
(ANOTANDO) Estamos... estoy anotándolo aquí.

ALEXIS

Gracias mil, belleza
(CUELGA)

PAUSITA. SAM ESTA ESCUCHANDO ALGO.
SILENCIO. LLAMA A SU CASA. CONTESTA LA MAQUINA.

GRABACIÓN
(VOZ LIGERAMENTE COQUETA) Hola...
Has llamado al 722-7003... Por favor deja un mensaje para Sam.

SAM ENTRA EL CODIGO

VOZ DE LA MAQUINA
Usted tiene UN mensaje no escuchado...

GESTO DE ESPERANCITA DE SAM

MENSAJE GRABADO PRTC
Esta es una llamada de cortesía de la Puerto Rico
Telephone Company.

(SAM SUSPIRA DESILUSIONADA)
Aún no hemos recibido el pago de su teléfono. Si usted
no ha recibido su factura, favor de comunicarse con su
representante de servicio. Si ya efectuó su pago, por favor,
ignore este aviso.

VOZ DE LA MAQUINA
Fin de los mensajes.

~~SILENCIO~~ *15*
DISCRETAMENTE, SAM MARCA OTRO NUMERO.

VOZ GRABADA - MUY SEXY

VOZ GRABADA
Usted ha llamado a la red de comunicación personal
AVISA. EL costo de esta llamada es de \$1.95 por minuto
y debe ser mayor de 18 años para utilizar este servicio.
Favor de entrar su código de cuatro dígitos...

SAM MARCA SU CODIGO Y ESCUCHA

VOZ GRABADA

No tiene mensajes.

LOS TELEFONOS SIGUEN SIN SONAR. SAM HACE UNA ULTIMA LLAMADA

CAMILA - ASISTENTE DEL REPRESENTANTE DE SAM. SU ESTILO ES LE ENCANTA DARSE IMPORTANCIA, PERO LE TIENE CARINO A SAM.

CAMILA

Promotores Latinos...

SAM

Hola, Camila... te habla Sam.

CAMILA

(CANSADA) Hola, Sam... ¿Cómo estás?

SAM

Bastante bien... ¿Podría hablar con Rafo?

CAMILA

¿Rafo... Él está... (MIRA A RAFO, QUIEN EVIDENTE-
MENTE DICE QUE NO)
... reunido. ¿Te puedo ayudar en algo?

SAM

Era sólo para ver si habían sabido algo del proyecto de Miami...

CAMILA

Sam... si hubiéramos sabido algo, te hubiéramos llamado.

SAM

Sí, yo sé... es que estuve hablando con Ani Soto... y me dijo que la habían llamado para un "callback" final esta tarde y...

CAMILA

Sammie... ¿Por qué no te preocupas por tu carrera y dejas que Ani Soto se preocupe por la de Ani Soto?

SAM

Sólo quería saber si hoy es el último día que van a recibir gente...

CAMILA

No tengo idea.

EL TELEFONO COMIENZA A SONAR

SAM

Está bien... ¿Podrías decirle a Rafo que me llame cuando salga de la reunión? Estoy en el restaurante.

CAMILA

(CON RETINTÍN)

Ah... yo no sabía que tú todavía trabajabas ahí.

SAM

Sí, todavía estoy aquí.

TELEFONO SIGUE SONANDO

CAMILA

Ok, Sam... le daré tu mensaje.

Ciao.

SAM

(FINALMENTE CONTESTA) Reservaciones, ¿Podría esperar un minutito?

CHEF

Sam... ¿Cuántas veces se supone que suene el teléfono antes de que lo contestes?

SAM

(HUMILDE) Dos.

CHEF

¿Y cuántas veces sonó...?

SAM

Lo siento...

CHEF

Estoy en el taxi... ¿Algún mensaje para mí?

SAM BUSCA EN UNA LIBRETA DE MENSAJES

SAM

Sí, aquí hay un par desde anoche...
(LEE) Llamó Olga Tañon...

CHEF

(SE ANIMA) ¿De veras?
¡Me encanta esa mujer!

SAM

(SIGUE LEYENDO) Llamó su instructor de Yoga...
Hay un mensaje de su dealer de Ferrari y algo de su mamá...

CHEF

¿De veras? ¿Qué quiere el dealer de Ferrari?

SAM

(LEYENDO) Algo d que le está enviando la unidad
de posicionamiento global por FedEx...

CHEF

(COMO UN NENE CHIQUITO) ¡Qué chévere! Estoy
ahí en cinco minutos...

CUELGA.

EL TELEFONO EMPIEZA A SONAR.

SAM

Reservaciones, ¿Podría esperar un momento?

NICOLAS ROMERO - UN MAFIOSO DE BAJA CALAÑA

ROMERO

(RUDO) Está bien.

SAM

(POR EL INTERCOM) Stephie... ¿ya salió la comida
de los empleados?

STEPHANIE

Dame dos segundos, Sam... que tengo que sentar a los
de las 12:15...

SUENA EL TELEFONO

SAM
Reservaciones... ¿Podría esperar?

SRA. LLORENS - SIEMPRE A PUNTO DE LA HISTERIA TOTAL Y ESPERANDO QUE EL MUNDO LE HAGA UNA TRASTADA. AGRESIVAMENTE MANDA UN BATALLON DE SIRVIENTES, A SU MARIDO ESTEBAN Y A CUALQUIER UNO QUE SE LO PERMITA.

SRA. LLORENS
No, no puedo.

SAM
(SE MOLESTA) Bien, ¿Cómo puedo ayudarla?

SRA. LLORENS
(A UNA CRIADA, TRASBASTIDORES) ¡No, Matia, no pongas eso ahí, que vas a rallar los pisos!
(A SAM)
Estoy llamando para confirmar mi reservación del sábado en la noche.

SAM
(CON LA LISTA EN LA MANO) ¿Y su nombre es...

SRA. LLORENS
Lloréns... Doble L - O - R - E acentuada - N -- S

SAM
¿Y cuántas personas?

SRA. LLORENS
Tres.

SAM
¿A qué hora?

SRA. LLORENS
A las seis, o seis y media... no estoy segura.
(A MARIA) No, María, espera... voy para allá.
(A SAM, TRATANDO DE TERMINAR LA LLAMADA) ¿Estoy confirmada?

SAM
No la veo aquí, Sra. Lloréns... ¿Podría estar bajo algún otro nombre?

SRA. LLORENS
(EMPEZANDO A ALTERARSE) ¿Cómo que... ¡No!
Está bajo Lloréns.

SAM
Bueno, yo estoy buscando bajo Lloréns en este momento
y no lo veo, por eso le pregunto si podrían haber hecho la
reservación bajo algún otro nombre...

SRA. LLORENS
(PREPARÁNDOSE PARA LA BATALLA) ¿Usted me
quiere decir que... ¡No! La reservación la hice yo misma
y la hice a nombre de Lloréns. ¿Qué pasa con ustedes?

SAM
Bueno, señora... yo sólo...

SRA. LLORENS
(LA FURIA LLEGA AL CLIMAX) ¡Dios mío!
¡No puedo creer que algo así esté pasando!
(LE GRITA AL MARIDO, TRASBASTIDORES)
¡Esteban! ¡No tienen nuestra reservación! ¡Oh, Dios!

SAM
(INTENTA CALMARLA) Señora...

SRA. LLORENS
(PASANDO A LA FASE DE SUFRIMIENTO) ¡No
puedo creer que ustedes me hagan algo así!

SUENA EL TELEFONO

SAM
OK, Señora... ¿Puede esperar un segundo?

SRA. LLORENS
¡No!

SAM
Señora, tengo que contestar esta llamada... vuelvo
enseguida...
(CONTESTA OTRA LINEA) Reservaciones,
podría esperar un m...

SRA. SALAMAN

Hola, Sam... te habla Nany Salamán...

SAM

Discúlpeme, vuelvo enseguidita...
(VUELVE A LA LINEA DE LA SRA. LLORENS)
Bien, señora, aquí...

SRA. LLORENS

(AUTORITARIA) ¿Con quién hablo?

SAM

(PAUSITA. UNA DECISIÓN ESTRATEGICA) Con
Cristina...

SRA. LLORENS

Cristina, comunícame con un gerente.

SAM

Señora... en estos momentos, el gerente de reservaciones
no está en este momento, pero si puedo tomar su mensaje...

SRA. LLORENS

¡No, Cristina... Esto es una emergencia!

SAM

(TRATANDO DE RAZONAR CON ELLA) OK, pues
lo que quisiera hacer primero es leer los nombres de todas
las reservaciones que tengo de tres personas el sábado, en
caso de que la reservación se haya puesto POR ERROR
con otro nombre.

SRA. LLORENS

(MOLESTA, SIN OTRA ALTERNATIVA) ¡Ach!
Está bien... dele...

SAM

(LEYENDO) Dávila, Saldaña, Alós...

SRA. LLORENS

No-no-no.

SAM

(SIGUE LEYENDO) González, Baez, Taboas, Cintrón...

SRA. LLORENS

No-no-no-no.

SAM

Y Yamaguchi

SRA. LLORENS

(GRITANDO) ¡No!

SAM

Lo siento, señora, pero eso es todo lo que tengo. No sé qué puedo decirle en este momento...

SRA. LLORENS

Muy sencillo, señorita... Dígame que me va a honrar la reservación que hice hace más de tres meses.

SAM

Lamentablemente, no puedo hacer eso hasta que llegue el gerente de reservaciones y me aut...

SRA. LLORENS

(AULLANDO) ¡Esteban!
(CUELGA)

SAM

(RECOGE OTRA LINEA EN ESPERA) Disculpe...
¿En qué puedo ayudarle?

ROMERO

Es que mis padres son clientes fijos en su restaurante y tienen una reservación a las 5:00 PM para celebrar su aniversario... y yo quería que los mozos le cantaran su canción favorita en la mesa...

SAM

(ANOTANDO) Ok... ¿Y qué canción es esa?

ROMERO

A ellos les gusta "Querube"... (CANTA, DESAFINADO)
Tú tienes todas las cosas que Dios hizo lindas en una mujer...
El pelo, la cara, la boca...y ese cuerpecito de pura Raquel...

SAM
(AGUANTA LA RISA) ¿Y sus nombres son...

ROMERO
(MUY EN SERIO) Nicolás y Lucy Romero.

SAM
OK... espere en línea un segundo, por favor.
(LO PONE EN ESPERA Y LLAMA POR EL INTERCOM)
Jean Claude...

JEAN-CLAUDE
Siii?

SAM
Tengo a un señor en la línea tres que quiere que los mozos le canten "Querube" en el aniversario de sus padres esta noche...

JEAN-CLAUDE
¿Qué cosa tan... pueblerina!

SAM
¿Qué hacemos?

JEAN-CLAUDE
(CON CARA DE DISGUSTO) ¿Cuál es el nombre?

SAM
Nicolás Romero.

JEAN CLAUDE
(APARENTEMENTE EL TIPO DA BUENAS PROPINAS)
¿En serio? Dile que sí a lo que pida...
(BAJITO) El tipo es un mafioso.

SAM
¿Cuánto le vas a cobrar?

JEAN-CLAUDE
No sé... Este... doscientos noventa y cinco dólares.

SAM
Pues coge la línea tres...

SAM
(CONTESTANDO OTRA LINEA) Gracias por esperar...
¿Qué puedo hacer por usted?

SRA. SALAMAN
Sam... soy Nany Salamán...
Tú debes de estar terriblemente ocupado hoy...

SAM
La verdad es que est...

SRA. SALAMAN
(INTERRUMPE) Es que olvidé decirte que vamos a
necesitar la mesa #31 esta noche.

SAM
No hay prob... (MIRA EN LA LIBRETA) Ehhh...
Ya hay una reservación para la mesa 31 esta noche.

SRA. SALAMAN
Bueno, pero nosotros siempre nos sentamos ahí.
Ya tenemos como una reservación permanente en
la 31...

SAM
Lo que sucede es que tenemos muchos clientes que
piden esa mesa, específicamente y hoy está reservada.

SRA. SALAMAN
Sam... vamos a cenar con ~~Segundo Cardona~~ *Archie Diaz*.
¿Tú sabes quién es él, verdad?

SAM
Creo que sí...

SRA. SALAMAN
¡Es el arquitecto más importante de Puerto Rico!

SAM
Yo lo comprendo, pero es que esa mesa está reservada.

SRA. SALAMAN
¿Quién la reservó?

SAM

No puedo dar esa información, Sra. Salamán...

SRA. SALAMAN

¿Por qué no? De todas maneras voy a ver quiénes están sentados en ella...

(PAUSITA) ¿Es Carolina Ruiz-García de la Noceda?

SAM

(REACIO) No. Su nombre es Sheik Akman Al Karafi. OK?

SRA. SALAMAN

Bueno, pues danos la mesa 19, entonces.

SAM

Esa también está reservada.

SRA. SALAMAN

¡Ay, por Dios, Sam! No puede ser tan difícil... Mejor dile a Eric que me llame cuando llegue. Aparentemente tú no tienes la autoridad para manejar esto por tu cuenta.
(CUELGA)

// SUENA EL TELEFONO ESPECIAL DEL CHEF, QUE ESTA EN LA PARED, INDICANDO QUE ESTE ESTA EN SU OFICINA.

DE AHORA EN ADELANTE, CADA VEZ QUE SAM QUIERA COMUNICARSE CON EL CHEF, TIENE QUE LEVANTARSE Y UTILIZAR ESTE "BATI-TELEFONO"

SAM

Dígame, Chef...

CHEF

Estoy en mi oficina. Déjame hablar con Eric.

SAM

No ha llegado.

CHEF

(MOLESTO) ¡Fantástico! ¿Algún mensaje nuevo?

No. SAM

CHEF
¿No me ha llamado ~~Chucho Avellanet~~ *Journalist Lopez*?

No. SAM

CHEF
(IMPACIENTE) ¡Qué mierda!
(IMPETUOSO) OK. De ahora en adelante, tengo una regla nueva. Quiero que me transfieran cada una de mis llamadas DIRECTAMENTE a mi oficina. Estoy harto de que ustedes decidan con quien hablo y con quien no... OK? ¡Esa es MI prerrogativa!

SAM
Por supuesto..

CHEF
Pero si llama Noel Nigaglioni, le puedes decir que no quiero que vuelva a poner el culo en ninguna silla de este restaurant!

SAM
(AGUANTA LA RISA) Oke-ey...

CHEF
Y no te olvides de mi helicóptero...

SUENA EL TELEFONO

SAM
¿Perdón?

SIGUE SONANDO

CHEF
Necesito un helicóptero... tengo que estar a las 7:00 en el Ponce Hilton.

Y SUENA MAS

SAM
OK.
(FINALMENTE CONTESTA) Reservasiones, ¿Cómo

puedo ayudarle?

SRA. LLORENS

(TODAVÍA EN BROTE, A SU MARIDO TRASBASTI-
DORES) Ahora no contestan el te... Aló...

(A SAM, CON AUTORIDAD) Cristina, comunícame
con el Chef, ahora mismo. Habla la Sra. Lloréns.

de pie

SAM

Un momento, por favor...

SAM VA AL BATI-TELEFONO.

SAM

Chef...

CHEF

¿Sí?

SAM

(TRAVIESA. SABE MUY BIEN QUE EL CHEF NO
VA A QUERER HABLAR CON LA SRA. LLORENS)
Llamada en la línea dos...

de pie

(POR EL INTERCOM) Stephanie... ¿La comida está
lista?

STEPHANIE

Ay, perdona, Sam... voy a ver ahora mismo.

SUENA EL BATI-TELEFONO

SAM

(CONTESTANDO, AMABILÍSIMA) Dígame, Chef...

CHEF

¿Quién carajo es la Sra. Lloréns?

SAM

Una clienta que está molesta porque...

CHEF

¡Niña! Usa la cabeza... yo no quise decir que me transfirieras
TODAS las jodías llamadas...
(CUELGA)

consciente

SAM

(RECOGE LA LLAMADA) Ok, Sra. Lloréns. El Chef está ocupado en la cocina, pero en cuanto llegue Eric, yo le doy el mensaje para que la llame.

SUENA EL TELEFONO *celular*

SRA. LLORENS

(AUN RABIOSA) ¡Esto es INCREÍBLE!
(CUELGA)

SAM

(CONTESTA LINEA NUEVA) Reservac... *en el # ¿Papi?*

PAPA

si
Ahora salí, princesita, que soy yo..
¿Ya te olvidaste de tu papá?

a papi de papi para el Papi

SAM

Ay, hola, Papi... lo siento.

PAPA

No importa, muñeca. ¿Ya le preguntaste al Chef sobre Nochebuena y Navidad?

SAM

¿Sabes qué? Déjame preguntarle ahora mismo y te llamo enseguida.

PAPA

(SUPER PACIENTE) Ok... bye...

SAM VA AL BATI-TELEFONO *+ a tel pared*

SAM

Chef...

CHEF

(MOLESTO) ¿Qué quieres?

SAM

Saber si ya decidió si va a abrir el día de Navidad...

CHEF

Si.

SAM

¿Y Nochebuena?

CHEF

Abierto también.

SAM

¿Y nos va a necesitar a Eric y a mí?

CHEF

Bueno, voy a necesitar a uno de ustedes... y si no me equivoco, Eric tiene "seniority".

SAM

Ok, gracias.

*llamar a
delala*

SAM EMPIEZA A MARCAR EL NUMERO DE SU PAPA, PERO LO INTERRUMPE EL INTERCOM.

STEPHANIE

Sam... esto no te va a gustar...

SAM

¿Qué pasó?

STEPHANIE

La comida de los empleados se acabó. La pusieron sin avisarnos a nosotros.

SAM

No.

STEPHANIE

Lo siento... Creo que Eric tiene unos Cheetos en la gaveta de su escritorio, si te interesa.

SAM

Gracias...

LLAMA POR EL INTERCOM A LA COCINA, DONDE HAY UN ESCANDALO

SAM

Hola... ¡Hola en la cocina! ¿Héctor?

HECTOR - UNO DE LOS COCINEROS, DOMINICANO, QUE HACE ORDENES PARA EL CHEF Y PREPARA LA COMIDA DE LOS EMPLEADOS. A PESAR DE TODA SU POSTURA "A LO MACHO", ES UN BLANDITO DE CLOSET.

HECTOR
Sí... ¿Qué fue, Mami?
Estamo' ocupados acá arriba...

comida sobre mesa

SAM
Lo siento... es que quería saber si tú hiciste la comida de los empleados.

HECTOR
¿Cómo que si la hice?

SAM
Bueno, porque no me tocó nada.

HECTOR
Ese no es mi problema, Mami ¿Tú oyes? Yo, la comida, la hice...

SAM
Es que nadie me avisó... y parece que se acabó.

HECTOR
Eso es diferente, OK?... Si tú no te enterate y no llegates a tiempo, es diferente... Pero yo la hice...

SAM
(MOLESTA) OK, pero yo no puedo salir de aquí hoy y nunca supe que estaba hecha. *lista.*

SUENA EL TELEFONO

HECTOR
Y qué tú quieres que yo haga, Mami? ¿Por qué te pones furiosa conmigo..

SAM
(A HECTOR) No es contigo... es que tengo hambre...
Está bien, olvídate...
(UNA NUEVA LINEA) Reservasiones... ¿Podría esperar?

comida

SRA. BUXBAUM - (CON ACENTO NORTEAMERICANO) ES UNA TERRIBLE COMBINACIÓN DE AGRESIVA Y PARANOIDE. LA PEOR PESADILLA DE CUALQUIER AGENTE DE RESERVACIONES.

MRS. BUXBAUM
(FURIBUNDA) ¡NO! Habla la Sra. Buxbaum y quiero hablar con el Chef ... ¡EN ESTE INSTANTE!

SAM
El Chef está reunido en este momento... ¿Puedo preguntar con relación a qué?

MRS. BUXBAUM
Sí. Estuve hablando con un muchacha llamada Sam esta Mañana y fue extremadamente grosera conmigo.

SAM
(PASMADA) Yo soy Sam...

MRS. BUXBAUM
Pues yo no sé con quien tú creías que estabas hablando esta mañana, pero no voy a tolerar ese lenguaje...

SAM
(GENUINAMENTE CONFUNDIDA) Lo siento, señora... pero no recuerdo que hayamos conversado...

MRS. BUXBAUM
¿Cómo que no lo recuerdas? ¿Me estás acusando de mentirosa?

SAM
No, yo sólo...

DE REPENTE, MRS. BUXBAUM ESTALLA EN UNA RISA HISTERICA, Y NOS ENTERAMOS DE QUE ES ERIC, CORRIÉNDOLE LA MAQUINA A SAM.

ERIC
(TODAVÍA RIÉNDOSE) Hola, Sam... Es Eric. ¿No supiste que era yo, verdad?

SAM
Casi me matas de risa... ¿Dónde tú estás?
ERIC
Ya te dije, beba... Esperando por la grúa...

SAM
¡Dios mío! Ya es la 1:30 y yo estoy sin desayunar...

ERIC
Lo siento, muñeca ¿Qué quieres que te diga?

SAM
Que vas a avanzar y a llegar ya.

ERIC
Tranquila, Mamita... estoy haciendo lo más que puedo.

SAM
Pues avanza...

SUENA EL INTERCOM

| ¡Sam! STEPHANIE *(preocupada)*

SAM
(CONTESTANDO) Dime...

STEPHANIE
(POR LO BAJO) ¿Tú sabes algo de que los Sres. Zagat
venían hoy para el almuerzo?

SAM
(ENTENDIENDO LA GRAVEDAD DEL ASUNTO)
No.

STEPHANIE
Pues está aquí con su esposa... y no está en la lista.

SAM
(COMPLETAMENTE PASMADO) No. *y en la lista*

STEPHANIE
Sí.

SAM
(REVISANDO SUS LISTAS, EN ESTADO DE PANICO)
Yo no veo nada de eso aquí...

STEPHANIE
El insiste en que hizo una reservación la semana pasada.

SAM
¿No puedes dejar a alguien sin mesa?

STEPHANIE
Acabo de sentar mi última mesa.
(PAUSA. COMO SI ANUNCIARA UNA TRAGEDIA DE GRANDES PROPORCIONES) Creo que va a tener que esperar...

SAM
(UN DESASTRE EPICO) ¡Dios mío!

STEPHANIE
¿Dónde está el Chef?

SAM
En su oficina...

STEPHANIE
Avisame si viene para acá...

SUENA EL BATI-TELEFONO. SAM CORRE A COGERLO. ✕

Sam
¿sí, Chef?

CHEF
Voy a subir...

SAM
OK.
(HACIENDO SONAR E INTERCOM)
Steph... ¡va por ahí!

STEPHANIE
¡Ay, Dios mío!

SUENA EL INTERCOM. ES JEAN CLAUDE, HISTERICO.

JEAN-CLAUDE

Allo, Sam? ¿Qué está pasando allá abajo?
¡Tengo al Sr. y la Sra. Zagat esperando en el lounge por
una mesa!

SAM

(REVOLOTEANDO) No sé. No estaban en la lista...

JEAN-CLAUDE

(BOTANDO ESPUMA POR LA BOCA) ¡Ya sé que no están
en la lista! Si hubieran estado, yo hubiera sabido que venían y
su mesa estaría lista!!!

SAM

Lo siento, Jean Claude... Yo no habé con él... Quizás Eric
habló con...

JEAN CLAUDE

Pues pon a Eric al teléfono.

SAM

No está.

JEAN CLAUDE

(SE LE VUELA LA CABEZA)
¡Oh...Magnifique! Ahora los Zagats van a tener que esperar
veinte... ¡quizás treinta! Minutos porque yo tengo al Sr. Hiachi
en la mesa #1 y cuarenta y cinco personas esperando por su
mesa en el lounge!!!
(CUELGA)

OSCAR

(POR EL INTERCOM) Sam...

SAM

Dime, Oscar...

OSCAR

(PAUSITA) Se me olvidó lo que iba a decir...

SAM

(PACIENTE) Pues vuelve a llamar cuando te acuerdes.

EL CHEF LLAMA POR EL BATI-TELEFONO
SAM REACCIONA Y CORRE A CONTESTAR

SAM
(CONTESTANDO) Dígame, Chef...

CHEF
¿Qué carajo está pasando allá abajo?

SAM
(LLENA DE CULPA) Nada...

CHEF
¿Qué hace Tim Zagat en el lounge?

SAM
¡Yo no sé! Aquí no hay nada anotado sobre él...

CHEF
¿Cómo que no está anotado nada ahí? ¿Qué carajo haces
tú todo el día?

no pudo SAM
Quiero decir, que yo nunca hablé con él y no hay ninguna
Notita, ni...

CHEF
Consigue a Zagat por el intercom.

SUENA EL TELEFONO

SAM
¿Qué?

CHEF
Llama arriba al lounge y pregúntale a Zagat con quién habló.

SIGUE SONANDO EL TELEFONO

cuando / a mnta.
SAM

OK.

(CONTESTA) Buenos días -- Buenas tardes..., reservaciones
¿Podría esperar un momento, por favor?

SRA. ACOSTA - UNA DESCONOCIDA. MUY MISTERIOSA.

SRA. ACOSTA

Quiero una reservación para esta noche a las 7:30

SAM

(EMBOTADO) Lamentablemente, estamos totalmente comprometidos para esta noche.

SRA. ACOSTA

(NO SE RINDE) Bien... ¿Cuánto me cuesta?

SAM

¿Cuánto le cuesta?

SRA. ACOSTA

Estoy asumiendo que por una cantidad razonable podrias conseguirme una mesa.

SAM

Oh... lo siento, señora... pero no podemos aceptar ninguna clase de...

SRA. ACOSTA

(DIVERTIDA) Está bien... ¿Cuál es tu nombre?

SAM

Bien. Gracias, Sam.
(CUELGA)

EL CHEF VUELVE A LLAMAR POR EL BATI-TELEFONO.

SAM

¿Sí, Chef?

0000000

3312

pasada...

SRA. ZAGAT

La asistente de la oficina de mi esposo llamó dos veces para confirmar...

SAM

Sí... estamos tarando de corregir la situación aquí abajo... ¿Usted recuerda con quien habló la asistente de su esposo?

SRA. ZAGAT

Sí, con Eric. Siempre hablamos con Eric.

COMIENZA A SONAR EL TELEFONO

SAM

(CONTENTO) OK... Muchísimas gracias, Sra. Zagat.
(CONTESTA LA NUEVA LLAMADA) Buenas tardes, reservaciones... ¿Podría esperar un momento, por favor?

EL RONCO - UN TIPO SIMPATIQUÍSIMO, QUE HABLA COMO SI TUVIERA LARINGITIS TODO EL TIEMPO.

RONCO

¿Cómo no?

EL CHEF LLAMA. SAM CORRE AL BATI-TELEFONO

SAM

(ANTICIPANDO) ¿Sí, Chef?

CHEF

¿Con quién habló Zagat?

SAM

(TRIUNFANTE) Con Eric.

CHEF

¡Le voy a cortar las bolas!
(CUELGA)

SAM SONRIE Y REGRESA AL TELEFONO, ALEGRE

SAM
Gracias por esperar... ¿Cómo puedo ayudarle?

+ y contesta

RONCO
Muy buenas tardes... ¿Con quién hablo?

SAM
(SORPRENDIDO POR EL SONIDO DE SU VOZ)
Con Sam...

RONCO
Hola, Sam. ¿Cómo estás?

SAM
Yo estoy bien, pero usted suena muy acatarrado.

RONCO
No. Yo hablo así.

SAM
Oh... ¿Son nódulos inflamados, o algo así... ?

RONCO
No. Mi voz natural es así. Siempre ha sido así.

SAM
Veo... ¿Y no hace ejercicios vocales? Usted sabe, como ejercicios de calentamiento para la voz...

SUENA EL TELEFONO

RONCO
No No los conozco. ¿Qué tipos de ejercicios? *¿Cómo son esos ejercicios?*

SAM
Discúlpeme un segundito...
(CONTESTA OTRA LINEA) Reservaciones ¿Podría esperar un momentito, por favor?

SECRETARIA DEPRIMIDA - ESTA TAN INFELIZ, QUE APENAS TIENE PULSO. RESIENTE PROFUNDAMENTE SU TRABAJO.

SECRETARIA DEPRIMIDA

Supongo que sí...

SAM

(REGRESA CON EL RONCO) Sí... es que yo tuve un profesor de actuación que nos obligaba a hacer toda esta rutina de ejercicios para que no forzáramos las cuerdas vocales... Debería tratarlos...

RONCO

¿Qué tengo que hacer?

SAM

Abra su boca lo más grande que pueda, como si fuera a Bostezar y diga:
(ABRE SU BOCA Y HABLA COMO UN IDIOTA)

Ho-la.

RONCO

(SU VERSIÓN SUENA COMO UNA PERSONA RETARDADA Y ADEMÁS RONCA)

Ho-la.

SUENA EL TELEFONO

SAM

¡Muy bien! Espéreme un momentito, por favor...

RONCO

(SIGUE HACIENDO EL EJERCICIO, SUENA TERRIBLE)
O-key.

SAM

(EN UNA NUEVA LINEA) Reservaciones... Un momentito, por favor...

PAULA MAYORAL - EXDISTRIBUIDORA DE ANTIGÜEDADES DE PONTO CON DELIRIO DE GRANDEZA Y UNA IDEA OBSESIVA DE QUE EL MUNDO ESTA HACIENDO TRAMPA. A PESAR DE SI MISMA, TIENE CIERTA GRACIA NATURAL.

P. MAYORAL

Aló... Al...

EL TELEFONO SIGUE SONANDO

SAM

Enseguida estoy con usted...
(CONTESTA OTRA LINEA) Reservaciones, ¿Podría esperar?

ALEXIS

Sí... soy Alexis... yo espero.

SAM

(VUELVE AL RONCO) ¿Caballero?

RONCO

(SIGUE TRATANDO DE HACER EL EJERCICIO)
Díga me usted...

SAM

¿Por qué no me da su nombre y su número y yo lo llamo tan pronto despeje un poco estas líneas?

RONCO

Sí, como no. Soy Vitín Martínez y mi número es 894-2327

SAM

Eso es en Utuado...

RONCO

Sí, señor.

SAM

Yo me crié en Utuado.

RONCO

¿Cómo va a ser... cuál es tu apellido?

SAM

Silva...

RONCO

¿Silva, como Silva Auto Parts?

SAM

Ujum... ese es mi papá.

RONCO
¡Imposible! Yo estudié con tu papá en San Miguel...

SAM
(EMOCIONADA) ¡No!

RONCO
Claro... somos de la clase del '63.
(PAUSITA) Tú debes ser Samanta, la actriz... ¿Tú no te habías mudado a Nueva York?

SAM
Sí, pero regresé hace ya casi un año y estoy viviendo acá en San Juan...

Mira papá
RONCO
¡Mira tú!... Caramba, siento mucho lo de tu mamá.

SAM
Gracias...

RONCO
¿Cómo lo ha cogido tu papá?

SAM
Bastante bien..
Pero por eso también vine para acá... Mi hermano, Flor, se mudó a Miami y el viejo se quedó acá solo...

EL CHEF LLAMA POR EL BATI-TELEFONO

SAM
Deme un segundito, Sr. Martinez
(VA AL BATI-TELEFONO)
Digame, Chef...

CHEF
Busca el expediente de los Zagat

SAM
OK, Deme un segundo.

SAM VA AL TELEFONO.

SAM

Sr. Martinez, mi jefe me está pidiendo algo, déjeme llamarle cuando esto se calme un poco... ¿está bien?

RONCO

Claro, Sam... hablamos luego... cuidate.
CUELGA.

*X a arrellano
recoge el expediente
va a teléfono
pued*

SAM BUSCA EL EXPEDIENTE DE LOS ZAGAT Y VUELVE AL BATI-TELEFONO

SAM

Aquí lo tengo, Chef, dígame.

CHEF

¿Qué aperitivos comió la última vez que vino?

SAM

(LEYENDO) Parece que filetillos de Marlin marinados, ensalada de perdiz a la parrilla y terrina de sesos...

CHEF

¿Y terminó todos los platos?

SAM

(LEYENDO DEL EXPEDIENTE) Mmmm... todos menos la terrina... parece que no le gustan mucho los sesos...

CHEF

¡Mierda! Corre... llama a Jean-Claude y dile que aguante los sesos de Zagat

SAM

(POR EL INTERCOM) ¡Jean-Claude! ¡Jean-Claude!
El Chef dice que aguantes los sesos de Zagat...

JEAN-CLAUDE

(POR EL INTERCOM) Dile al Chef que se aguante/sus
propios sesos!
CUELGA.

C. Zagat

SAM

(AL TELEFONO) Gracias por esperar... ¿Qué puedo hacer por usted?

SECRETARIA DEPRIMIDA /

No sé. Llevo tanto rato esperando, que se me olvidó a quien había llamado.

SAM

Le hablan del restaur...

SECRETARIA DEPRIMIDA

Ah, si, verdad... ustedes ¿Quién más me iba a hacer esperar tanto? Es de parte de Gloria Valle, de la revista Gourmet. La Sra. Valle quiere hablar con el Chef.

SAM

Un momento, por favor.

SAM VA AL BATI-TELEFONO

SAM

Chef...

CHEF

(MALHUMORADO) ¿Qué carajo quieres?

SAM

La secretaria de Gloria Valle, de la revista Gourmet está en la línea tres...

CHEF

Dile que no estoy...

SAM

¿Usted está consciente de que hay un fotógrafo de ellos esperando en el lounge?

CHEF

(HACIENDOLE BURLA) ¿Y usted está consciente de que yo estoy tratando de preparar un aperitivo alterno para los Zagat, que llevan más de veinte "fucking" minutos como si fueran cualquier "fucking" cliente?

CUELGA

SAM

(VUELVE A LA SECRETARIA) ¿Señorita?... El Chef está reunido en este momento, pero tan pronto termine, yo lo comunicaré con ustedes...

SECRETARIA DEPRIMIDA
(SUSPIRA PROFUNDAMENTE) Está bien...
CUELGA

SAM
(EN OTRA LINEA) Gracias por esperar... ¿Cómo puedo
ayudarle?

P. MAYORAL
¿Aló? ¿Aló? ¿Con quién hablo?

SAM
Hola, soy Sam... ¿Cómo puedo ayudarle?

P. MAYORAL
Sam.. Mis hijas y yo estuvimos anoche en el restaurante y...
¡Yo soy una envejeciente!

SAM
Okey...

P. MAYORAL
El maitre d' insistió en que se encargaría de nosotros, pero
cuando llegó la cuenta... ¡Lo cobró todo!

SAM
(NO ENTIENDE LA QUEJA) ¿Le cobró por todo?

P. MAYORAL
Sí. Evidentemente pensó que podría aprovecharse de una
persona mayor...

SAM
Eh... la verdad es que no estoy segura de que entiendo la
situación...

Nice, P. MAYORAL
Bueno, que el maitre insistió en que yo no podía disfrutar del
descuento de la Asociación de Personas Retiradas...

SAM
Ah... bueno, es que yo no creo que nosotros aceptamos ese
descuento...

P. MAYORAL
(OFENDIDA) ¡Yo tengo ochenta y cuatro años!

SAM
No es eso... es que...

P. MAYORAL
Y he pasado ^{por} muchísimas cosas! Tres operaciones en los ojos... cataratas en el izquierdo y glaucoma en los dos... y antes de eso tuve una suspensión de vejiga...

SUENA EL TELEFONO

SAM
OK... deme un momento, por favor.
(OTRA LINEA) Reservaciones ¿podría esperar un momento?

SEÑORA DE SONY LATIN - UNA ADICTA AL TRABAJO, AMARGADA.

SEÑORA DE SONY (MARCADO ACENTO CUBANO)
Estoy llamando desde Sony Latin...

SAM
Enseguida estoy con usted...
(CAMBIA DE LINEA)
Discúlpeme...

P. MAYORAL
(COMO SI NO SE HUBIERA DADO CUENTA DE QUE SAM FUE Y VINO)
Usted sabe... la gente piensa que una persona mayor no va a revisar la cuenta... ¡Pero yo sí! Durante treinta y cinco años fui la vice-presidenta de Antigüedades Mayoral, en Ponce...

SAM
Señora... ¿Por qué no me da su nombre y yo le pregunto al Chef sobre el descuento de la Asociación de Personas Retiradas?

P. MAYORAL
Sra. Paula Mayoral

SAM
Mayoral... muy bien... aquí tengo su número.
¿Hay algo más que pueda hacer por usted?

P. MAYORAL
(BUSCANDO UN DESCUENTO AUN MAYOR)
Bueno, para ser completamente honesta, me desilusionó mucho la calidad de la comida.

JEAN-CLAUDE
(POR EL INTERCOM, DESDE LA COCINA) ¡Sam!
¡Sam, contesta!

SAM
Disculpe un segundo, Sra. Mayoral...
(AL INTERCOM)
¿Qué pasa?

JEAN-CLAUDE
No me dijiste que Héctor Pesquera era V.I.P.

SAM
Jean-Claude... dice V.I.P. justo al lado de su nombre...

JEAN-CLAUDE
Sí, pero yo no sabía quien era y le di una mesa justo a lado de la cocina... y ahora el Sr. Hiashi me dice que él sale en el periódico todos los días... Oscar

SAM
¿Y yo cómo lo iba a saber?

JEAN-CLAUDE
Eso es parte de tu trabajo, Sam. (OFENDIDO) Tú sabes...
CUELGA.

SAM
(IMITÁNDOLO) Eso es parte de tu trabajo... Tú sabes...

INTERCOM

OSCAR
(POR EL INTERCOM) Recuerda, Sammie... (IMITANDO EL ANUNCIO DE "NO A LAS DROGAS") Dile NO a Noel Nigaglioni...

SAM
(SE RIE) OK... Gracias, Oscar...
(REGRESA A LA SRA. MAYORAL) Disculpe. ¿Dónde está...

P. MAYORAL

Estaba diciéndole que me desilusionó mucho la comida...

SAM

Caramba, lamento escuchar eso... ¿Qué pidió usted?

P. MAYORAL

Ordenamos el menú de (PRONUNCIA MAL) degustación y francamente, no me impresionó...

SAM

¿Qué tenía de malo?

P. MAYORAL

Las porciones eran muy pequeñas.

SAM

(CON MUCHO TACTO, APROVECHA PARA CORREGIRLA)

El menú de degustación está diseñado para darle pequeñas muestras de las especialidades del Chef.

P. MAYORAL

¿Y también está diseñado para estar frío?

SAM

No.

P. MAYORAL

Pues todo lo que comimos estaba frío... El salmón estaba frío, el pan estaba frío, la sopa estaba fría, el cordero estaba terriblemente frío... los postres estaban regios, pero fríos... y el café estaba helado... Tuvimos que regresarlo todo a calentar...

SAM

Lamento muchísimo que haya tenido usted tan mala experiencia...

P. MAYORAL

Que no se le olvide esto que le voy a contar: Cuando fui al Baño, me senté sobre un charco de orines...

SAM
(CON UN GRAN GESTO DE ASCO) ¿En el piso?

P. MAYORAL
¡No! En el inodoro...

SAM
¿Quiere decir que alguien olvidó limpiar el asiento?

P. MAYORAL
Exactamente.
En un restaurante de su categoría... Me pareció terrible.

SAM
Bueno... yo voy a hablar con el Chef sobre esto y luego me comunico con usted.

P. MAYORAL
No olvides decirle que soy una anciana...

SAM
No señora.

P. MAYORAL
OK, gracias, linda...
CUELGA

SUENA EL TELEFONO

SAM
(CONTESTANDO) Buenas tardes, reservaciones... podría esperar...?

SEÑORA DE SONY
No, gracias... ya traté eso.

SAM
OK ¿Cómo puedo ayudarle?

SEÑORA DE SONY
(MUY MASCULINA)
Estoy llamando desde Sony Latin, en Miami.
Quiero una reservación para cenar el día 15, o el 22 o el 29 de este mes...

SAM

Lo lamento, señor, ^a pero...

SEÑORA DE SONY

(CORRIGE) Señora. *Scñrita!*

SAM

(MOLESTA) Lo lamento, Señora. ^{ya} pero estamos totalmente comprometidos los viernes y...

SEÑORA DE SONY

OK, segunda opción: el sábado 16, o el 23 o el 30.

SAM

(EJERCIENDO CONTROL DE SI)

Le decía que estamos totalmente comprometidos todos los sábados y domingos hasta febrero

SEÑORA DE SONY

Tiene que ser uno de esos fines de semana porque son los únicos que Jennifer va a estar en Puerto Rico.

SAM

Si está interesado (ANTES DE QUE LA CORRIJAN) interesada, perdón en fines de semana, puedo ofrecerle la lista de espera, o puede llamar a principios de enero para una reservación en marzo.

SEÑORA DE SONY

¿Qué comemierdería es esa, mi'jita?

SAM

(PASMADA) Yo sé que es difícil conseguir una reservación aquí, señora, pero yo sólo estoy haciendo mi trabajo.

SEÑORA DE SONY

¿Sí? Pues por qué no te vas a hacer tu trabajo para la mismísima mierda...
CUELGA.

SAM SE QUEDA PASMADA, EN UN LEVE ESTADO DE SHOCK, DETESTANDO PROFUNDAMENTE SU TRABAJO.

ANTES DE QUE PUEDA REUNIR ENERGÍAS PARA MOVERSE, OSCAR LA LLAMA POR EL INTERCOM.

OSCAR

Belleza... olvidé preguntar cómo te fue en la audición.

SAM

Me fue bien, Oscar... gracias por preguntar.

SAM HACE UNA LLAMADA

CAMILA

(CONTESTANDO LA LLAMADA DE SAM)

Promotores Latinos...

SAM

Hola, Camila, te habla Sam. ¿Rafo está por ahí?

CAMILA

(INVENTANDO) Acaba de entrar a una reunión, Sam...
¿Le puedo dar algún mensaje?

SAM

Camila... ¿Ustedes han estado recibiendo algún tipo de mensajes negativos con respecto a mí?

CAMILA

Sam... yo sé que lo de la miniserie para HBO fue bien frustrante, pero ya hemos hablado de esto. Ellos decidieron darle otro giro al papel, eso es todo.

SAM

¿Y nunca dijeron por qué?

CAMILA

Sam, tú eres muy talentosa... Todo el mundo sabe que eres muy talentosa.

SAM

Pero...

CAMILA

Pero sí te falta un poco de presencia.

SAM

¿De presencia?

CAMILA

Tú sabes... un sentido de seguridad... de decir: "aquí llegué"... un poco de "status", quizás...

SAM

¿Alguien de verdad ha dicho esto, o eres tú...?

CAMILA

(SE PONE CORTANTE) Sam... tú pides que uno te dé una información y entonces, cuando uno te la da, mira con lo que le sales a uno...

SUENA EL TELEFONO

SAM

OK, gracias...

(CUELGA. CONTESTA OTRA LINEA)

Buenas tardes, reservaciones... ¿Podría esperar?

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Esta es Carolina Ruiz-García de la Noceda, llamando por tercera vez en el día de hoy.

SAM

Un momento, por favor...

(LA PONE EN ESPERA)

(LLAMANDO POR EL INTERCOM)

Jean Claude...

JEAN-CLAUDE

Sé breve.

SAM

Carolina Ruiz-García de la Noceda, en la línea tres.

JEAN-CLAUDE

(TRAGICO) Es tan fea, Sam... No lo creerías. Tiene cara de pez-gato...

SAM

(AL TELEFONO) OK, Sra. Ruiz-García de la Noceda,

Jean Claude no puede venir al teléfono en este momento,
Pero tan pronto...

TONO DE MARCAR. ELLA LE COLGO.
SAM LLAMA POR EL INTERCOM

SAM
¿Stephanie?

JEAN-CLAUDE
No, Stephanie no está ahora, Sam... ¿Por qué sigues
llamando tanto?

SAM
Jean-Claude... ¿Podrías atender los teléfonos como por
dos minutos? Necesito comerme algo y estoy a punto
de orinarme encima...

SUENA EL TELEFONO

JEAN-CLAUDE
Sam... ¿Qué te pasa? Pareces una nenita de cinco años.
Yo tengo a los señores Zagat aquí, esperando por una
Mesa... ¡Yo no puedo atender teléfonos!
(CUELGA)

SIGUE SONANDO

SAM
(NO MUY CONTENTA)
Gracias...
(CONTESTANDO) Reservaciones ¿Puedo ayudarle?

ALEXIS
Hola, Sam... soy Alexis, de la oficina de Lissette Alvarez.
Creo que te olvidaste de mí hace un rato...

SAM
(MANO EN LA FRENTE) Perdóname, Alexis...

ALEXIS
Nada, yo sé lo ocupada que estás...
Es que acabo de salir de una reunión con Lissette y
Quería chequear un solo detallito más contigo.

SAM

Dispara.

ALEXIS

Queremos saber cuán cerca está la mesa 17 de la lámpara de pared.

SAM

¿Cuán cerca?

ALEXIS

Sí...

(PAUSITA)

Talia

OK, es que la última vez que ~~Lisette~~ estuvo allí, encontró las luces un poco fuertes, así es que si la mesa 17 está muy cerca de la lámpara, en lugar de cambiar de mesa, ella prefiere cambiar de bombilla, de la que sea que ustedes usen a una un poco más suave, la cual con muchísimo gusto proveeremos.

SAM

(A PUNTO DE IMPACIENTARSE) Alexis, yo...

ALEXIS

Sam... tú no te preocupes por nada. Yo te envío a mi asistente y ella se hace cargo de todo. Su nombre es Tasha y puedo enviarla como a las 5:00 con unas cuantas bombillas de halógeno... ¿ok?

SAM

(RESPIRA PROFUNDO) Ok

ALEXIS

¡Un reguerete de gracias! ¡Ciao! ¡Ciao!
CUELGA

SUENA EL TELEFONO *celular*

SAM

Reservaciones... ¿Podría esperar un momento?

FLOR - LA HERMANA MAYOR (Y PERFECTA) DE SAM.
UN ÉXITO ROTUNDO.

Hola, Sammie... soy Flor. FLOR

¿Quién? SAM

¿Tu hermana? FLOR

¡Flor! Perdóname... no te entendí. ¿Cómo estás? SAM

Bastante bien... ¿Y tú? FLOR

Sobreviviendo... SAM

Me dijo Papi lo que pasó con lo de la miniserie...
¡Qué mojón! FLOR

Siempre has sabido describir muy bien las situaciones... SAM

Oye... ¿qué es eso de que no vas a estar en casa en Nochebuena? FLOR

Bueno, estoy tratando... pero estoy teniendo problemas para
que me den libre.. SAM

(INCRÉDULO) ¿Tienes que trabajar en Nochebuena? FLOR

Si... van a servir cena de Navidad. SAM

Yo pensé que te ibas a salir del trabajo del restaurante. FLOR

Bueno, estoy tratando, pero... SAM

FLOR
Sammie... alguien tiene que pasar la Nochebuena con Papi

SAM
Yo pensé que ustedes venían para Puerto Rico en Navidades

FLOR
No se supone que yo viaje con ocho meses de embarazo...
¿No te acuerdas?

SAM
¡Mierda!

FLOR
Es un bebé, Sammie, no una mierda...

SUENA EL INTERCOM

STEPHANIE
(DESESPERADA) Sam... ¡Sam, contesta!

SAM
(A FLOR) Flor... déjame llamarte enseguida.

FLOR
OK...

STEPHANIE
(DESESPERADA) ¡Sam, contesta!

SAM
(CONTESTANDO) ¿Qué pasa?

STEPHANIE
(EN SECRETO. HAY MUCHOS CLIENTES ARRIBA
EN ESTE MOMENTO)
Sam... tenemos una pequeña emergencia aquí arriba.

SAM
¿Qué fue... los Zagat?

STEPHANIE
No... aparentemente una señora se enfermó en el baño.

SAM
(PREOCUPACIÓN GENUINA) Bendito... ¿Está bien?

STEPHANIE
Creo que sí... pero aparentemente no apuntó bien y falló el inodoro...

SAM
¡¡Agh!! ¿Vomitó?

STEPHANIE
(HABLANDO EN CLAVE PARA NO ALERTAR A LOS CLIENTES)
Bueno... es el mismo principio, pero por una ruta diferente.

SAM
(CAE EN CUENTA) ¡¡¡AAAgghhhhhh!!!

STEPHANIE
Sí... y todos los busboys se escondieron... Y Jean-Claude se está volviendo loco porque Zagat todavía no tiene mesa...
Sam, yo sé que es una barbaridad, pero tú podrías subir y...

SUENA EL TELEFONO

SAM
Espera un momento, ¿Ok?
(CONTESTANDO) Reservaciones ¿Podría esperar?

GLORIA VALLE - UNA CRITICA DE COCINA, EN MEDIO DE UNA GUERRA FRIA CON EL CHEF.

GLORIA VALLE
No. Esta es Gloria Valle, llamando al Chef.

SUENA EL TELEFONO

SAM
OK, un momento, por favor.
(CONTESTA OTRA LINEA) Reservaciones ¿Podría esperar?

ESPOSA DE JEAN-CLAUDE - UNA MUJER FRANCESA, GRANDOTA Y FUERTE. SUENA MUY PARECIDA A EL.

ESPOSA JEAN-CLAUDE

Con Jean-Claude, por favor...

SAM

¿Podría esperar un momentito?

ESPOSA JEAN-CLAUDE

Soy su esposa.

SAM

OK... un momentito.

SAM CORRE AL BATI-TELEFONO

SAM

¿Chef?... ¡¡Chef!!...

CHEF

Te oí la primera vez.

SAM

Gloria Valle está en la línea #2

CHEF

Dile que estoy reunido.

SAM

(AL TELEFONO, CON GLORIA)

Sra. Valle... el Chef está reunido en este momento...

¿Hay algo que pueda hacer por usted?

GLORIA VALLE

(NO SE LO COMPRA) ¿Reunido?

SAM

Ujum... ¿Puedo tomar un mensaje?

GLORIA VALLE

(MOLESTA, PERO CONTROLADA) Si. Tengo un fotógrafo esperando por él en el lounge desde las 8:30 de la mañana y yo quiero que el chef me diga qué es lo que está pasando... Y le puedes decir que si no puede cooperar con nosotros, vamos a tener que matar el artículo... CUELGA.

STEPHANIE
(POR EL INTERCOM) Sammie, por favor...
No puedo dejar el podio en estos momentos...

SAM
Ay, chica...

STEPHANIE
(DESESPERADA) Por favor... a Jean-Claude le va a dar
una apoplejia...

SAM
(REFUNFUÑANDO) Mmjjmjmjmj...

SUENA EL TELEFONO

SAM
Espera...
(CONTESTANDO) Reservaciones.. ¿Podría esperar un...

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA
(morada de la rabia) ¡No! Soy Carolina Ruiz-García de la
Noceda... ¡Ponme a Jean-Claude en este instante!

SAM
Jean-Claude está en pleno servicio de almuerzo... ¿Puedo
tomarle un mensaje?

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA
No. Esto es una emergencia.
Quiero que le digas a Jean-Claude que hemos invitado
a cenar a un importantísimo dignatario cultural este
viernes y que si no resolvemos esta situación inmedia-
tamente, nos llevaremos todos nuestros negocios futuros
¡Al Chayote!

SAM
Okey... un momento, por favor,

JEAN-CLAUDE
(LLAMANDO POR EL INTERCOM)
¡¡ Sam !!

Samie

SAM

(LE CONTESTA) Jean-Claude... las líneas dos y cuatro son para ti.

JEAN-CLAUDE

Sam... ¡Tienes que ir al baño ahora mismo!

SAM

No puedo. Tengo cuatro líneas en espera.

JEAN-CLAUDE

¿Cómo que no puedes?

SAM

¿Por qué no buscas un busboy?

JEAN-CLAUDE

¿Estás loco? Oyeme, niña... Tenemos que limpiar ese lío inmediatamente, no vaya a ser que la Sra. Zagat quiera ir al baño... ¡¿Entiendes?!
c

SUENA EL BATI-TELEFONO

SAM

Espera... que es el Chef.

SAM CORRE AL BATI-TELEFONO

SAM

(CONTESTANDO) ¿Si, Chef?

CHEF

(CON CURIOSIDAD PERVERSA) ¿Qué dijo Valle?

SAM

Quiere saber por qué ha dejado a su fotógrafo esperando Desde las 8:30 de la mañana...

CHEF

¿Ah, sí? Pues eso lo debió haber pensado antes de escribir la mierda esa sobre mi bouillabaisse.

SAM

(PASÁNDOLE LA MANO) Ujum...

CHEF
(BIEN COLEGIAL) ¡Qué hija de puta!
Es una hija de puta, ¿verdad?

SAM
(JUGANDO EL JUEGUITO) Sí.

CHEF
¿Qué más dijo?

SAM
Dijo que tendría que matar el artículo si usted no podía
cooperar con ella...

CHEF
¿Ah, sí? Que coopere ahora con el culo mio...
(CUELGA)

JEAN-CLAUDE
(LLAMANDO POR EL INTERCOM, COMPLETAMENTE
DESQUICIADO) ¡¡¡Sam!!! ¿Lo limpiaste?

SAM
Busca un busboy.

SUENA EL TELEFONO *celular*

JEAN-CLAUDE
Escucha... deja el chistecito... La Sra. Zagat me acaba de
preguntar donde está el baño.

SIGUE SONANDO. *el celular*

SAM *f a celular*
¡Dios mio!... espera.
(CONTESTANDO) Reservas ¿Podría esperar, por favor?

PAPA
Hola, Chiquitina...

SAM
Hola, Papi ¿Cómo estás?

PAPA

Bien, bien... Sólo quería saber si ya habías hablado con el jefe...

SAM

Sí, hablé... pero no pinta muy bien...

PAPA

(ESCONDIENDO SU DECEPCION)

Bueh... no importa, muñequita.

SAM

De veras lo siento, Papa...

PAPA

No, mi vida... cuando hay que trabajar, hay que trabajar...

SAM

Es que... ¿Qué vas a hacer en Nochebuena?

PAPA

No te preocupes por mí, Sammie... Yo me puedo ir a casa de tu tío Carl? o a cualquier otro sitio... (PAUSITA)
¿Tú necesitas algo? ¿Estás bien de cash?

SAM

No, esoy bien, Papi, gracias...

SUENA EL BATI-TELEFONO

SAM

Papi, tengo que irme... después yo te llamo.
Bendición.

PAPA

OK, mi vida.... Que Dios te bendiga.

SIGUE SONANDO. SAM CORRE A CONTESTAR.

SAM

(SABE LO QUE VIENE) ¿Sí, Chef?

CHEF

(FUERA DE CONTROL) ¿Qué carajo está pasando?

CHEF (cont.)

Jean-Claude dice que tú te negaste a ir al baño de las damas...

SAM

No es que me niegue... es que yo...

CHEF

¿Qué mierda es esa?

SAM

Chef, yo...

CHEF

Sam... yo no te estoy preguntando. Te estoy mandando, OK?

SAM

(SACA FUERZAS) Chef, esa no es parte de mi trabajo.

CHEF

¿No es parte de tu tr...? ¡Tu trabajo es hacer cualquier mierda que yo te mande! Y en este momento, te estoy mandando a meterte en ese jodido baño ¡AHORA!

SAM

No entiendo por qué no puede conseguir un busboy...

CHEF

No tienes que entender nada, Sam...
¡Acaba y sube... y ponte a limpiarlo!

*sube escaleras
arriba*

SAM SE PONE DE PIE, FURIOSA, Y SALE.

NEGRO TOTAL - ESCUCHAMOS MUSICA CLÁSICA, TELEFONOS QUE NO PARAN DE SONAR Y PINCELADAS DE CONVERSACIÓN DE JEAN-CLAUDE ARRIBA EN EL LOUNGE

JEAN-CLAUDE (GRABADO)

(MANICO)

¡Sam! ¡Sam! ¿En qué línea está mi esposa?

¿Allo? ¡Allo!

Stephanie... consíguele al Sr. Zagat un martini, o algo.
Luis... por favor ve a la mesa 31 y mira a ver cuál es la demora...

(REPENTINAMENTE) Madame Zagat... ¿Adónde va?
¿Al baño... tan pronto? (PAUSITA) Quiero decir, apenas comenzábamos nuestra conversación... No los he visto recientemente... no sé casi nada de ustedes... ¿Cómo ha estado? ¿Cómo han estado los pequeños Zagats...?
(PAUSITA) ¿Cómo no?...la veo en un minuto...

(PUTEA EN FRANCES)

Luis... qu'est-que ce passe?
¿Dónde está el cabrón busboy? Putain!

(SUENA EL INTERCOM, DESESPERADO) ¡Sam! ¡Sam! ¡Sam!

UN MOMENTO DE SILENCIO EN LA OSCURIDAD, LUEGO UN SONIDO EXTRAÑO. UN SOBRE VUELA ESCALERAS ABAJO.

SE ENCIENDEN LAS LUCES CUANDO APARECE SAM, AL TOPE DE LA ESCALERA, SUDADA Y DESPEINADA, TRAUMATIZADA POR LA EXPERIENCIA DEL BAÑO.

BAJA LENTAMENTE. RECOGE EL SOBRE DEL PISO, PERO ANTES DE QUE PUEDA ABRIRLO, VUELVE A SONAR DESESPERADAMENTE EL INTERCOM.

JEAN CLAUDE
(DESESPERADO) ¡Sam!... ¡Sam!... ¡Sam!...

SAM
(CONTESTANDO) ¿Sí?

JEAN CLAUDE
¿Llegaste al baño a tiempo?

SAM
Ujum...

JEAN-CLAUDE
¡Perfecto! Ya tengo la mesa de los Zagats lista... Todo está

bajo control.

SUENA EL TELEFONO

SAM

(TODAVÍA TRAUMATIZADA) Reservaciones...
¿Puedo ayudarle?

TIPO SUPER COOL - UN VERDADERO LINCE. SUAVE Y ENCANTADOR.

TIPO SUPER COOL

(IMITA A RAPHAEL, CANTANDO) Hoy para mí es
un día especial, puede ser mi gran noche...

SAM

¿Cómo puedo ayudarle?

TIPO SUPER COOL

(SIGUE CANTANDO) ¿Qué pasará, qué misterio habrá
puede ser mi gran noche...

SAM

Un momento, por favor...

LO PONE EN ESPERA Y RESPIRA PROFUNDO.
REGRESA.

Gracias por esperar ¿Cómo puedo ayudarle?

TIPO SUPER COOL

Gracias a ti por estar ahí... ¿Con quien hablo?

SAM

(SIN ENERGIA) Sam.

TIPO SUPER COOL

Sam... Sammie... preciosa... ¿Qué tienes para mí este fin
de semana?

SAM

Lo siento, señor... pero este fin de semana estamos
completamente comprometidos...

TIPO SUPER COOL

¡Ouch! Muñeca... ¿qué te pasa?

SAM

Nada... ¿Hay algo más que pueda hacer por usted?

TIPO SUPER COOL

No, no... Algo te pasa, preciosa. No sueñas bien.
¿Qué te pasa?

SAM

(BAJA LA GUARDIA. UN MOMENTO DE PURA HONESTIDAD) Un mal día... eso es todo...

TIPO SUPER COOL

Vamos, mi reina... no dejes que se nuble tu sonrisa...
Que no puedan los más grandes contigo, que tú brillas
Más que todos ellos...

SAM

(EMPIEZA A SONREIR) Gracias...

TIPO SUPER COOL

¿La vida te dio un limón? ¡Hagamos limonada!
Vamos, una sonrisita telefónica... anda...
(ELLA SONRIE. EL RESPONDE COMO SI LA ESTUVIERA VIENDO) ¡Eso es! ¡Qué linda sonrisa!

SAM

(A PUNTO DE ECHARSE A REIR) Gracias...

TIPO SUPER COOL

(CANTA DE LA CANCIÓN DE LUCECITA-CRECEREMOS)
No lo van a impedir las golondrinas...
Ni los ventanales rotos, ni dunas nuevas...

SAM

(LLEGA AL PUNTO)
Está bien, está bien... ¿Cómo puedo ayudarlo?

TIPO SUPER COOL

¿Qué te parece el sábado a las 8:00 PM?

SAM

(PAUSITA) A las diez.

TIPO SUPER COOL

¡Una belleza!

SAM
¿Apellido?

TIPO SUPER COOL
Nigaglioni...

SAM
(ANOTANDO) ¿Nombre?

TIPO SUPER COOL
Noel.

SAM
Ok, Noel... lo veremos el sábado a las diez...
Chaqueta y corbata para los hombres, ok?

TIPO SUPER COOL
Por supuesto. Y tú echa para adelante, princesa...
No te dejes caer...

CUELGA. SAM MIRA EL NOMBRE EN LA LIBRETA.

SAM
Noel Nigaglioni... Noel Nigaglioni...

DE REPENTE RECUERDA DONDE HA VISTO ESE NOMBRE Y AHOGA UN GRITO. BUSCA EL PAPEL GRANDE CON LA ADVERTENCIA DEL CHEF: "BAJO NINGUNA CIRCUMSTANCIA SE TOME UNA RESERVACIÓN PARA NOEL NIGAGLIONI - ¡¡¡POR ORDEN DEL CHEF!!!".

SAM
(EN PANICO) ¡Noel Nigaglioni!

COGE EL TELEFONO, DESESPERADA PARA TRATAR DE ARREGLAR EL ERROR, PERO YA ES TARDE.

SUENA EL INTERCOM.

HECTOR
(DESDE LA COCINA) Hey, Mami... Me dijeron lo que te pasó ¡Qué asco!

SAM

Ujum...

SUENA EL TELEFONO

HECTOR

Pobrecita... ¿Tú quieres que Héctor te prepare algo de comer?

SAM

No gracias, Héctor...

SUENA EL TELEFONO DE NUEVO

HECTOR

Morena, no me desprecies...

SAM

No... es que ya no tengo hambre... pero gracias.
(CONTESTANDO EL TELEFONO) Reservaciones...
¿Podría esperar un momento, por favor?

NANCY - LA NOVIA DE ERIC

NANCY

Hola, Sam... soy Nancy.

SAM

Hola, Nancy... ¿Dónde está Eric?

NANCY

Supongo que todavía está en la entrevista en Bed & Bath...

SAM

¿Bed & Bath?

NANCY

Están buscando un gerente... ¿no te lo dijo?

SAM

(MIENTE) Ah, verdad...

NANCY

Dile que me llame en cuanto llegue para saber cómo le fue...

SAM

Seguro... cuidate...
(LLAMA POR EL INTERCOM) ¡Stephanie!

STEPHANIE

Ay, chica... de verdad lo siento... tiene que haber sido espantoso...

SAM

No es ni siquiera eso...
Acaba de llamar la noviecita de Eric y me dijo que él ha estado todo el día en una entrevista de trabajo...

STEPHANIE

¡No!

SUENA EL BATI-TELEFONO

SAM

Estoy... espera un momento...

SAM CONTESTA EL BATI-TELEFONO

SAM

Dígame, Chef...

CHEF

(MORBOSAMENTE CURIOSO) ¿Fue muy asqueroso?

SAM

(SERIA) Sí, fue asqueroso.

CHEF

(RIENDO) ¡No puedo creer que lo hiciste!

SUENA EL TELEFONO

SAM

¿Sí! Pues... lo hice.

SAM LE CUELGA EL BATI-TELEFONO AL CHEF Y VA A CONTESTAR EL TELEFONO

SAM

Reservaciones... ¿Podría esperar un momento, por favor?

ERIC

Hola, Sammie... Es Eric. ¿Cómo te ha ido?

SAM

(QUISIERA AHORCARLO) ¿Dónde tú estás?

ERIC

Estoy como a dos minutos... Nancy me está llevando.

SAM

¡Qué raro! Porque Nancy llamó hace un ratito para ver cómo te había ido en la entrevista...

ERIC

(COMIENZA A SUDAR) Nno... no sé de qué estás hablando...

SAM

¿De veras? Bueno, pues espero que si sepas algo de una reservación para el almuerzo de hoy del Sr. Zagat. Tengo entendido que él dijo que tú se la confirmaste, pero cuando llegó, ni siquiera estaba en la lista... todo el mundo ha estado muy entretenido con ese pequeño suceso...

ERIC

Sam... no me gusta mucho el tono en que me estás hablando...

SAM

¿De veras? Bueno, quizás entonces prefieras hablar con el Chef...

ERIC

Sam, no...

SAM LO PONE EN ESPERA Y VA AL BATI-TELEFONO

SAM

(AL CHEF) Chef... Eric está en la línea dos...

CHEF

¡Cheverón-cheverón!

SUENA EL TELEFONO

SAM CUELGA EL BATI-TELEFONO Y VA A CONTESTAR.

SAM

Reservaciones... ¿Podría esperar...

CAMILA

¡Sorpresa! Adivina quien tiene un segundo "callback" para el proyecto de Miami...

SAM

(SE ILUMINA) ¿En serio?

CAMILA

Mañana por la mañana... a las 10:30...

SAM

¡Ay, mi madre!

CAMILA

Hablamos luego...

SAM

¡Espera! ¿Tengo que preparar algo?

CAMILA

Sólo una actitud triunfante de "¡Aquí estoy yo!"
CUELGA.

SAM LLAMA A STEPHANIE POR EL INTERCOM

SAM

Stephanie... ¡Me dieron el "callback"!

STEPHANIE

¿En serio? ¡Sammie, te felicito!

SAM

Todavía no lo puedo creer...

OTRA VEZ EL BATI-TELEFONO

SAM

Hablamos, que es el Chef.

VA AL BATI-TELEFONO

SAM
Diga...

CHEF
¿A qué hora tengo que estar en el helipuerto?

SAM
(SE LE HABIA OLVIDADO COMPLETAMENTE EL
HELICÓPTERO)
Eh... creo que en media hora... déjeme confirmar...

CUELGA.

SAM
(PARA SI MISMA) ¡Mierda!

SAM CORRE A SU ESCRITORIO Y BUSCA VOLANDO EN EL ROLODEX.
SUENA EL TELEFONO.

SAM
(CONTESTANDO) Reservas... ¿Podría esperar?

ANI
Hola, Sam... es Ani.

SAM
Hola, Ani... ¿Qué hay de nuevo?

ANI
Sammie... no vas a creer esto.

SAM
¿Qué?

ANI
¡Acabo de firmar para un comercial de Taco Bell para
Puerto Rico y Estados Unidos!

SAM
¡Eso es fantástico, Ani! ¡Felicidades!

ANI

¡No puedo creerlo! Parece que por fin la suerte está conmigo... Oye, felicidades tú también... Me dijo Camila que te dieron un segundo callback...

SAM

Sí, gracias.

ANI

Yo acabo de llegar del mio.

SAM

Ah ¿De veras? ¿Cómo te fue?

ANI

Increíblemente bien...

¿Sabes una cosa? Me estoy sintiendo como que ya he empezado a desarrollar una relación con la gente de allá arriba...

Ay, Sam... Es tan raro...

Las cosas a las que nos sometemos... años y años de adiestramiento y al final sirven más las conexiones...

¿Qué cosa, verdad?

EL CHEF LLAMA POR EL BATI-TELEFONO

SAM

Ani, me tengo que ir...

ANI

Claro... después seguimos hablando.

Me parece fantástico que seamos tan honestas una con la otra...

SAM

Sí... a mí también.

CUELGA

CORRE AL BATI-TELEFONO

SAM

¿Dígame, Chef?

CHEF
¿Averiguaste?

SAM
Estoy confirmando ahora mismo...

CHEF
¿No estabas haciendo eso hace como seis horas?
CUELGA

SAM ENCUENTRA LA TARJETA EN EL ROLODEX Y MARCA UN NUMERO

RITA - MUJER BRILLANTE Y SERENA EN SUS CUARENTA. ELLA Y SU ESPOSO, RICKY, SON AMBOS PILOTOS Y DUEÑOS DE UN NEGOCIO DE ALQUILER DE HELICÓPTEROS.

RITA
Aero-Caribe, buenas tardes...

SAM
Hola, habla Sam, de la oficina de Eric Rivera... ¿Con quien hablo?

RITA
Rita... ¿En qué puedo ayudarte?

SAM
Rita, Eric me pidió que llamara para confirmar la salida del Chef para Ponce hoy a las 6:30...

RITA
(BUSCANDO EN SUS PAPELES)
OK, Sam... déjame ver...
OK, aquí tengo el expediente de ustedes, pero no veo nada de la salida de esta noche...

SAM
(EMPIEZA A PONERSE IMPACIENTE)
¿Cómo que no ves nada...?

RITA
Pero no te preocupes, que lo resolvemos... ¿No sabes quién te confirmó esa reservación?

SAM

La confirmamos contigo misma, hace como dos semanas...

RITA

¿Conmigo? ¡Qué raro, porque aquí no hay nada!

SAM

(TRABAJANDO UN "ESTADO DE PANICO")
¡No puedo creerlo! El Chef tiene que estar a las 7:00 PM
en el Ponce Hilton!

RITA

Espera... déjame ver si...

DE REPENTE, LA OPERADORA INTERRUMPE LA CONVERSACIÓN

VOZ GENERADA POR COMPUTADORA

Hola. Este es el servicio de emergencia de la Puerto Rico
Telephone Company. Al escuchar el tono, recibirá una
llamada de emergencia para: SAM

SAM

(DE VERAS PREOCUPADA) Si... Habla Sam...

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Habla Carolina Ruiz-García de la Noceda, por décima vez
en el día...

SAM

¿Hay una emergencia?

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Claro que la hay... ¡Ponme a Jean Claude en el teléfono
en este instante!

SAM

(EXASPERADA) Sra. Ruiz, Jean-Claude está en medio
del servicio de almuerzo, pero la va a llamar tan pronto
como termine, ok?

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

No voy a colgar hasta que lo pongas al teléfono.

SAM

Espere un minuto...

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Esperaré todo el día.

SAM

(LLAMANDO POR EL INTERCOM) Jean-Claude...
Carolina Ruiz-Garcia de la Noceda, en la línea tres.

JEAN CLAUDE

(TRAGICO) Sam, es tan fea...

SAM

(VOLVIENDO AL TELEFONO) Sra. Ruiz-Garcia de la
Noceda, Jean-Claude no puede venir al teléfono ahora...

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Yo sé que él está ahí y me voy a quedar en línea hasta
que me atienda!

SAM

Pues él sigue ocupado, pero usted puede esperar todo lo
que guste...

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Pues eso haré...

SAM

Muy bien.

SUENA EL TELEFONO

SAM

(CONTESTANDO) Reservaciones ¿Podría esperar, por favor?

RITA

Sam... es Rita, de Aero-Caribe...
Creo que se nos cayó la llamada ahorita...
Siento mucho toda la confusión... Estoy llamando para
Dejarte saber que estamos trabajando para corregir la
Situación. Te llamo de nuevo en cinco minutos...

SAM

Gracias, Rita...

SAM RECOGE LA LINEA DE RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

SAM

¿Y qué... cómo le va?

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

No voy a colgar hasta que me comuniqués con él.

SAM

(PERVERSAMENTE SENSITIVA) Lo sé... sólo quería saber como estaba.

SUENA EL TELEFONO

SAM

Reservaciones... ¿Puedo ayudarle?

SRA. ACOSTA - LA DAMA MISTERIOSA

SRA. ACOSTA

Sam... ¿Cómo estás?

SAM

Muy bien, gracias... ¿y usted?

SRA. ACOSTA

¿Recibiste el sobre?

SAM

No, no he recib...(LO RECUERDA) Ah, sí... el sobre. Sí.

SAM ABRE EL SOBRE Y SACA UNA GRAN CANTIDAD DE DINERO EN CASH.

SAM

(EN SHOCK. MIRA EL DINERO) ¿A qué hora quiere su mesa?

SRA. ACOSTA

¿Qué te parece a las 7:30?

SAM
¿Y su apellido?

SRA. ACOSTA
Acosta.

SAM
¿Para cuántas personas?

SRA. ACOSTA
Dos.

SAM
Los esperamos esta noche a las 7:30.

SRA. ACOSTA
Perfecto. Gracias, Sam.

SAM LLAMA POR EL INTERCOM TAN RAPIDO COMO PUEDE

SAM
(LLAMANDO) ¿Jean -Claude?

JEAN-CLAUDE
(IMPACIENTE) Sí... no tienes que gritar.
Te escucho.

SAM
Eric dejó un nombre fuera de la lista de esta noche...
(MIRA A SU ALREDEDOR)
Es Acosta... a las 7:30. Dos personas. V.I.P.

JEAN-CLAUDE
(LLENO DE SARCASMO) Ah, un V.I.P. ¡Qué maravilla!
Me alegro mucho por él
CUELGA

SUENA EL BATI-TELEFONO. SAM CORRE A CONTESTARLO.

SAM
Sí, Chef?

CHEF
¿A qué hora tengo que estar listo?

SAM
No estoy segura todavía... la línea está ocupada.

CHEF
¡Por Dios!
CUELGA

JEAN-CLAUDE
(LLAMANDO POR EL INTERCOM) ¡Sam! ¡Contesta!

SAM
(A JEAN-CLAUDE) ¿Sí?

JEAN-CLAUDE
(DE REPENTE, SIMPATIQUÍSIMO)
Escúchame, chica... Tienes que hacerme un grandísimo favor
¿ok? ¿Recuerdas que cogimos un pedido especial para la mesa
de los ^{Valentin} Romero a las 5:00?
(ENCANTADOR)
Es increíble... porque me pongo a preguntarle a los mozos si se
saben la letra de la canción "Querube"... pero parece que nadie
se la sabe... por eso pensé que...

SAM
Estás loco...

JEAN-CLAUDE
Vamos, Samie... Tú eres actriz... es una buena experiencia
para ti. Además, uno nunca sabe... Ellos podrían tener
contactos en el mundo del espectáculo...

SAM
Jean-Claude...

JEAN-CLAUDE
Vamos... Sólo te va a tomar unos minutos... Yo pensé que éramos
amigos...

SAM
No, Jean Claude, yo...

JEAN-CLAUDE
Ay, olvídate. Si fueras una actriz de verdad no estarías todo el
Día contestando teléfonos, ¿verdad? (CUELGA)

HERIDA, SAM COGE UNA LINEA EN ESPERA, SIN ESTAR SEGURA DE QUIEN
ESTA AHÍ.

SAM

Gracias por esperar... ¿Cómo puedo ayudarle?

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Soy Carolina, Ruiz-Gar..

SAM

Ah, verdad...

(TOMA EL MANDO REPENTINAMENTE)

¿Sabe qué, Carolina...? Jean-Claude se fue por el resto del día.

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Estás bromeando ¿verdad?

SAM

(PERDIENDO LA PACIENCIA)

No... ¿Por qué no se pone en la lista de espera y se rinde...

Por lo menos por hoy...

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Muy bien, niña atrevida... Pone en el primer lugar de la
lista de espera V.I.P. para el viernes en la noche. Somos
seis. Y de una vez, ponlo a nombre de nuestro invitado:
Edward James Olmos... quizás conoces ese nombre...

SAM

¿Quién no conoce ese nombre en Puerto Rico?

CAROLINA

Así es que sabes quien es mi invitado...

SAM

(PROBANDO LA TEMPERATURA DEL AGUA)

¡Y qué casualidades tiene la vida! El es quien está financiando
un proyecto dramático para el que yo estoy audicionando...

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

(MORDIENDO EL ANZUELO) ¿De veras?

SAM

Ujum... De hecho, tengo call-back para mañana a las 10:30 AM

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Qué bueno que lo mencionas, porque yo acabo de hablar con él hace un rato y me comentó que una de las cosas que más le gusta es ayudar a actores jóvenes que luchan por abrirse paso.

SAM

¿De veras?

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

Si.

SAM

(DISFRUTANDO ESTO)

¿Sabe qué, Carolina? No puedo creer que no había visto esto antes... Me acabo de dar cuenta que tengo un espacio para el viernes en la noche...

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

¿De veras? ¿A qué hora?

SAM

A las 10:00 PM

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

8:00

SAM

9:30

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

8:30

SAM

9:00

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

¡Estupendo! ¿Y cuál es tu apellido?

SAM

Silva... Samanta Silva.

RUIZ-GARCIA DE LA NOCEDA

¡Perfecto! Ahora mismo voy a llamar a Eddie.
Ah... y otra cosita... necesitamos que sea la mesa #31

SAM

(SIMPATÍQUÍSIMA)
¿Qué problema puede haber?

SUENA EL TELEFONO

SAM

(CONTESTANDO UNA NUEVA LINEA) Reservaciones...

RITA

(NO LO DEJA TERMINAR) Sam... te habla Rita, de Aero-Caribe... No entiendo qué puede haber pasado con el récord de ustedes, pero ya está resuelto. Tengo aquí un Sicorski, y lo voy a llevar yo personalmente. Estoy enviando un carro a recogerlo como en veinticinco minutos...

SAM

Perfecto, Rita... mil gracias.

SUENA EL INTERCOM

ERIC

(LLAMANDO DESDE ARIBA) Sam...Sammie... es Eric.

SAM

¿Dónde estás?

ERIC

Aquí arriba.

SAM

¡Ven para abajo! Quiero irme a casa.

ERIC

(BAJITO) Voy ya mismo... lo que quiero es esperar a que el Chef se vaya para que no me vea.

SAM

¿Tú no tienes trabajo en Bath & Bed?

ERIC

La verdad es que la entrevista no fue muy buena... así es que Te lo agradecería mucho si no se lo mencionaras al Chef...

SAM

No hay problema... Ah, espero que no te importe si hago
Unos pequeños cambios en el itinerario...

ERIC

No, lo que tú quieras, preciosa...

SAM

Es que me acordé que tú querías hacer un par de turnos extra,
asi es que te anoté para que trabajes tú el 24 y el 25...

ERIC

No hay problema.... Oye! ¡Eso es Nochebuena y Navidad!

SAM

(ASIENTE) Ujum...

SUENA EL BATI-TELEFONO.
SAM LO CONTESTA

SAM

Diga...

CHEF

¿Cuándo carajo me vienen a buscar?

SAM

Veinticinco minutos.

CHEF

(SE PONEE CONTENTO) ¡Bien!

(PAUSITA) Oye, Sam... ¿Te huelen a mierda las manos?

SAM

No.

CHEF

(UNA GRAN CARCAJADA) ¡Todavía no puedo creer
que te hice limpiar eso!

SAM

Yo tampoco.

CHEF

La verdad es que estoy en deuda contigo. Cuando quieras,

Te cocino algo. Te puedo hacer un Capitán entomatado con albahaca fresca...

SAM

(PAUSITA) ¿Sabe qué, Chef? No me gusta mucho su Capitán...

CHEF

(SORPRENDIDO) ¿Qué dijiste?

SAM

Es uno de sus platos más flojos.

CHEF

(ABATIDO) ¿En serio?

SAM

(SINCERO) Sí...

CHEF

(SE SIENTE INSEGURO) ¿Y mi Polenta... te gusta?

SUENA EL TELEFONO

SAM

Sí... eso sí. Espere...

LE CUELGA AL CHEF Y CONTESTA EL TELEFONO.

SAM

Reservaciones... ¿Puede esperar un momento?

CAMILA

¿Sam? Es Camila...

No vas a creer lo que acaba de pasar...

SAM

¿Qué?

CAMILA

Rafo acaba de llegar de una reunión con Edward James Olmos. Parece que habló tanto de ti y tu talento, que el mismo Olmos pidió que pararas en su oficina a saludarlo cuando termine la audición...

SAM
(HACIENDOSE LA SORPRENDIDA) ¿De veras?

CAMILA
¿Ves, Sam? Siempre estamos trabajando para ti... aún
cuando tú crees que no.
CUELGA

EL CHEF LLAMA POR EL BATI-TELEFONO

SAM
(CONTESTANDO) ¿Si, Chef?

CHEF
(INSEGURO) ¿Qué te parece mi "strudel de manzana"

SAM
(SINCERA) ¡Excelente!

CHEF
(ESTA HERIDO) ¿Estás diciendo eso para ser agradable?

LOS TELEFONOS EMPIEZAN A SONAR COMO LOCOS.

SAM
No... de verdad me gusta mucho... pregúntele a Stephanie...

CHEF
OK. Le voy a preguntar...

SAM ESCUCHA LOS TELEFONOS Y DECIDE, SOLO POR GUSTO, EMPEZAR
A CONTESTARLAS TODAS A LA VEZ.

SAM
Reservaciones ¿Puede esperar...?

ALEXIS
Claro, soy Alexis... espero.

SAM
(OTRA LINEA) Reservaciones, un momento por favor...

EL SR. INOUE - UN EJECUTIVO JAPONES

INOUE

Mi nombre es Inoue... I, como la torre Eiffel...

SAM

(OTRA LINEA) Reservaciones... ¿Puede esperar?

SRA. SALAMAN

Sam.. te habla la Sra. Salamán...

SAM

(OTRA LINEA) Reservaciones... un momento...

DR. RUTH

(CON ACENTO NORTEAMERICANO) Hola...
Soy Dr. Ruth Westheimer...

SAM

Reservaciones... ¿Puede esperar un momento, por favor?

OSCAR LLAMA POR EL INTERCOM

OSCAR

Sam...

SAM

Dime, Oscar...

OSCAR

Me dijeron de tu "callback"... ¡Mierda para ti!

SAM

(CARIÑOSA) Gracias, Oscar.

PAUSITA. COGE UNA LINEA Y MARCA UN NUMERO

VOZ DE ANI (GRABADA)

Hola... gracias por llamar a Ani Soto.
En estos momentos no estoy en casa, pero por favor,
no cuelgues sin dejar tu mensaje... estoy loca por
escucharlo...
(BEEP)

SAM

Hola, Ani... te habla Sam.

(HACIENDOSE LA IDIOTA)

¿Sabes qué? Me acabo de enterar que se supone que vaya mañana a ver a Edward James Olmos personalmente, cuando salga de la audición... No sé de qué se trata eso, pero quería contártelo, porque yo sé que para ti es muy importante que seamos bien honestas una con la otra...

JEAN-CLAUDE

(POR EL INTERCOM) ¡SAM!

SAM

(CALMADISIMA) Sé breve.

JEAN-CLAUDE

No puedo creer que me vayas a dejar plantado... los Romero están acabando el postre...

Voluntin

SAM

Bueno, tú me dijiste que me olvidara...

JEAN-CLAUDE

Fue una broma, Sam... ¿Qué quieres que me arrodille y te suplique?

SAM

No... pero estamos cobrando \$295 ¿verdad?

JEAN-CLAUDE

Ah, Sam! ¡Qué interesado!

SAM

¿Sí o no?

JEAN-CLAUDE

Sí, sí... está bien, pero avanza!

SAM

(SONRIENTE) Voy por ahí...

SE LEVANTA, PERO ANTES DE SALIR, RECUERDA ALGO Y REGRESA.
MARCA UN ULTIMO NUMERO.

MAQUINA DE PAPA

Hola... Habla Federico Silva.
No puedo venir al teléfono ahora, pero déjame un mensaje
Al escuchar el tono...
BEEP

SAM

(A LA MAQUINA) Hola, Papi... es Sam. ¿Estás ahí?
(MINI PAUSITA) Bueno, no importa... era para decirte
que ha habido un pequeño cambio de planes... digamos
que algunas cositas se enderezaron... así es que parece
que voy a poder pasar Nochebuena y Navidad contigo...
Es más, posiblemente me tome unos días y nos vayamos
tú y yo a coger carretera por ahí... hay un par de restauran-
citos que podemos probar... Pero, nada... hablamos luego.
Bendición...

SAM CUELGA Y RECOGE EL SOBRE DEL DINERO, SU CARTERA
Y DOS O TRES PERTENENCIAS.

EL BATI-TELEFONO EMPIEZA A SONAR. ELLA TITUBEA POR UNOS
SEGUNDOS Y FINALMENTE DECIDE DEJARLO SONANDO.
SUBE LAS ESCALERAS, CANTANDO QUERUBE.

FIN

*en juegos
LMS 4-6 P.M.
Extremo 19 de octubre Tapia*

Jaime Zequeira

*787-772-4535 } Shop
787-4832 }*

Cel. 787-558-4486